

PROCEQ S.A.

GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF SOFTWARE SUBSCRIPTION

Please read these Terms and Conditions carefully before activating the Software Subscription.

1. GENERAL PROVISIONS

- 1.1 These General Terms and Conditions of Software Subscription of Proceq S.A. (the **Company**), as amended from time to time (the **Terms and Conditions**) shall govern and apply to the subscription, license and use of the Software and any Services (as defined below) which the Company or any its entities controlling, controlled by or under control by the or with the Company (**Affiliates**) may provide in connection therewith to all the Company's customers, as subscribers and licensees (the **Customer**). For purposes of these Terms and Conditions, the term Company shall include all its Affiliates. Reference to these Terms and Conditions shall include the Company's Data Privacy Policy (as defined below), the applicable ordering document according to which the Customer orders and subscribes for the Software (together with any renewal thereof) (the **Order Form**). In case of conflict between the documents comprising these Terms and Conditions, the Order Form shall prevail.
- 1.2 By downloading, activating and using the Software the Customer acknowledges that it has read and understood the Terms and Conditions and agrees to be legally bound by these Terms and Conditions. If the Customer does not agree to the terms stipulated in these Terms and Conditions, it should not install, activate and/or use the Software and, if presented with the option to "agree" or "disagree" to the Terms and Conditions, select "disagree".
- 1.3 The Company reserves any and all right to amend and change these Terms and Conditions at its own discretion. The Customer has the right, at any time, to request from the Company a copy of the currently applicable Terms and Conditions.
- 1.4 Any deviation from these Terms and Conditions shall only be valid if agreed upon between the Company and the Customer exclusively in written form. Any general terms and conditions of a Customer or any third party shall not apply, irrespective of whether the Company expressly objects in a particular case or not.
- 1.5 If individual provisions of these Terms and Conditions should be invalid in whole or in part, the validity of the remaining provisions or the valid parts of such provisions shall not be affected.

2. SOFTWARE SUBSCRIPTION

- 2.1 Subject to full payment of the applicable Fees the Company grants to the Customer a revocable, non-exclusive, non-transferable, non-sublicensed, renewable fixed and limited license to:

- (a) download, install, activate, access to and use the Company's integrated system comprised of hardware-bound algorithms, software application, cloud services and computer programs in object form provided connected and associated to the Company's branded instrument as described under the Order Form (the **Software**) in Customer's normal course of business in one (1) or multiple hardware devices owned or otherwise controlled by the Customer strictly in accordance with these Terms and Conditions. The Customer's user account shall be at all times associated with the Company's branded equipment referred to in the respective Order Form; and
 - (b) access, stream, download, and use on or through the Software the data and content made available in or otherwise accessible through the Software and storage of such data in the cloud platform together with any Services provided by the Company connected thereto, strictly in accordance with these Terms and Conditions (the **Software Subscription**).
- 2.2 For purposes of these Terms and Conditions, Software means the initial version subscribed by the Customer together with certain periodic updates and upgrades which may not necessarily include all existing features or new features that the Company releases for newer or other models or any new releases of a Software or products or any additional functionality for which the Company, in its sole discretion, generally charges or might charge customers of the Software in addition (collectively **Updates**).
- 2.3 The Software together with any third party software, documentation, interfaces, content, fonts and any data accompanying the Software whether preinstalled on the Company's branded hardware, on disk, in read only memory, on any other media or in any other form are an integral part of the Software and are provided to the Customer by the Company for use only under these Terms and Conditions.
- 2.4 The Software may be delivered to the Customer by data media or by electronic means via data networks such as the Internet, or third parties' platforms. The Company offers no guarantee for the availability of such networks or platforms nor for the correct transfer and download of the Software.
- 2.5 The Company reserves the right to, at any time and at its sole discretion, discontinue the Software and consequently cease the provision of Updates and/or Maintenances and Support Services and consequently cancel and terminate the Software Subscription without reason. In such case, the Company will use reasonable efforts to notify the Customer at least eighteen (18) months prior and any Fees which have been already paid for the remainder of the Subscription Period will be returned to the Customer on a pro-rata basis from date of discontinuation until expiry of the Subscription Period.
- 2.6 In the event of the Company releasing an alternative software product that substantially incorporates the functionality of the Software version the Customer has subscribed for, the Company may, but shall not be obliged to, make such new release available to the Customer. In such case different fees may apply.
- 2.7 The Customer agrees that these Terms and Conditions will apply to any software product that may be preinstalled on the purchased hardware, unless such product is accompanied

by a separate agreement, in which case the Customer agrees that the terms of that agreement will govern its use of that product.

- 2.8 The Software may be used to access and use various products and services of the Company (**Services**). All access to and use of such Services by means of the Software, including any charges for such access and use, will be governed by the terms applicable to the relevant Services.

3. USE OF THE SOFTWARE

- 3.1. The Customer acknowledges and agrees that the Software shall be used in connection with the Company's branded hardware specified in the respective Order Form that meets specified system requirements as indicated by the Company and that the use of and access to certain features of the Software and certain Services may require the Customer to apply for a unique user name and password combination.
- 3.2. Any offering made hereunder by the Company does not include access to the Internet or any other network or to any communications services or any hardware, software, storage, security or other resources necessary for accessing or using the Software. The Customer and other suppliers and service providers are responsible for acquiring all such items and for their reliability, security and performance. Installation of all the hardware and supporting software necessary to ensure that minimum configuration requirements for installation and operation of the Software are satisfactorily met as well as the installation and operation of the Software itself is the sole responsibility of the Customer.
- 3.3. The Customer shall be solely responsible for:
- (a) installing any Updates and ensuring that the Software, in particular the display unit and firmware, are up to date;
 - (b) ensuring the compatibility, capability and appropriateness of all devices and operation systems used in connection with the Software and that any such devices meet the minimum requirements for the intended use of the Software;
 - (c) providing and maintaining, to the extent deemed required during the use of the Software the necessary Internet access for its use of the Software, and connection to the Company's cloud to store and manage its data;
 - (d) safeguarding, preventing and securing its device and the Software from any unauthorized access and use which violate or may violate any of the provisions set forth herein, including without limitation application of cybersecurity measures required to best ensure security.
- 3.4. The Customer shall not and shall not permit any person to:
- (a) copy the Software, except as expressly permitted by these Terms and Conditions;
 - (b) modify, translate, adapt, or otherwise create derivative works or improvements, whether or not patentable, of the Software;
 - (c) reverse-engineer, disassemble, decompile, decode, or otherwise attempt to derive or gain access to the source or binary code of the Software or any part thereof;

- (d) transfer the Software to a different programming language or to another operating system or cloud platform, adapt or make error corrections, or incorporate the software, in whole or in part, in any other program;
 - (e) remove, delete, alter, or obscure any trademarks or any copyright, trademark, patent, or other intellectual property or proprietary rights notices from the Software, including any copy thereof;
 - (f) rent, lease, lend, sell, sub-license, assign, distribute, publish, transfer, or otherwise make available the Software, or any features or functionality of the Software, to any third party for any reason;
 - (g) remove, disable, circumvent, or otherwise create or implement any workaround to any copy protection, rights management, or security features in or protecting the Software;
 - (h) use the Software in any manner which does not comply with any indication or specification provided by the Company with regards to the relevant equipment and/or of the Software;
 - (i) reproduce all or any portion of the Software (except as expressly permitted herein) or any accompanying documentation, or modify, translate or otherwise create derivative works of the Software.
- 3.5 Upon request and subject to the Company's prior written approval, the Customer may be permitted to sub-license the Software in cases of rental of the Company's branded hardware described to in the Order Form and associated with the Software Subscription. In such case, the Customer shall enter into a separate agreement with the Company. The Company reserves all right to, at its entire discretion, prohibit any such sub-licensing. In such cases and for the avoidance of doubt, the Customer shall remain at all times fully liable for the appropriate use of the Software and compliance with these Terms and Conditions.
- 3.6 Customer agrees to notify its employees, representatives and agents who may have access to Software of the restrictions contained herein and to ensure their compliance at all times with these restrictions.
- 3.7 Except as expressly permitted herein, Customer agrees that it shall make no use of the Software, the documentation or any other related materials without Company's prior written consent. Any and all goodwill associated with such rights shall inure directly and exclusively to the benefit of the Company.
- 3.8 The Customer agrees that outputs from the Software will not, under any circumstances, be considered legal or professional advice and are not meant to replace the experience and sound professional judgment of professional advisors in full knowledge of the circumstances and details of any matter on which advice is sought.
- 3.9 The Company shall have the right to perform or have performed on its behalf periodic vulnerability tests of the Software or Services.

4. OWNERSHIP AND INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS

- 4.1 The Customer hereby acknowledges and agrees that the Company and/or Affiliates, its licensors, if any, have and shall retain entire the right, title and interest in and to the Software and to any Updates and derivative works thereto, including but not limited to any and all copyrights, patents, trademarks, know-how and other intellectual property rights in, deriving or relating thereto. The Company reserves any and all rights not expressly granted to the Customer hereunder.
- 4.2 Customer acknowledges and agrees that it does not acquire any ownership interest in and to the Software, or any other rights thereto other than to use the Software in accordance with the Software Subscription granted, and subject to all terms, conditions, and restrictions, under these Terms and Conditions.
- 4.3 At all times during the Subscription Period and at any time thereafter, Customer covenants and agrees not to take any action, either directly or indirectly, to (a) challenge, question, or attempt to invalidate any of the ownership rights of the Company in connection with the Software; or (b) assert any intellectual property or other rights in or to the Software, other than the limited license granted to Customer according to the Software Subscription.
- 4.4 Title and intellectual property rights in and to any content displayed by or accessed through the Software by the Customer belongs to the respective content owner. Such content may be protected by copyright or other intellectual property laws and treaties and may be subject to terms of use of the third party providing such content. Except as otherwise provided herein, the Software Subscription does not grant the Customer any rights to use such content nor does it guarantee that such content will continue to be available to the Customer.

5. UPDATES TO THE SOFTWARE

- 5.1. The Company may, at its discretion, make available future Updates to the Software for the Customer's compatible Company-branded devices. These Terms and Conditions will govern any Software Updates provided by the Company to the original Software product, unless such Update is accompanied by a separate agreement in which case the Customer agrees that the terms of that agreement will govern such Updates.
- 5.2. Certain Updates may modify or delete in whole or in part certain features and functionalities of the Software. The Customer acknowledges and agrees that the Company has no obligation to make any Updates available nor to continue, provide or enable any particular feature or functionality.
- 5.3. Updates, if any, will be made available to Customer based on Customer's settings, and when its device is connected to the Internet either:
- (a) the Software will automatically download and install available Updates; or
 - (b) Customer may receive notice of or be prompted to download and install available Updates.

5.4. The Customer shall promptly download and install all Updates and acknowledges and agrees that the Software or portions thereof may not operate properly should the Customer fails to do so.

6. DATA

6.1. Data processed by the Company through or in connection with the Software Subscription are subject to the Company's Data Privacy Policy, as amended from time to time at the Company's sole discretion, available at <https://www.proceq.com/service/overview> (the **Privacy Policy**). By means of the Software Subscription, the Customer consents to all actions taken by the Company with respect to its data pursuant to the terms of the Privacy Policy.

6.2. The Customer hereby acknowledges and agrees to be, at all times, fully responsible and liable for the accuracy, quality, integrity and lawfulness of the data and content, independent of its form or the manner in which such data is obtained, used, generated, collected, provided, uploaded or loaded through or into the Software and uploaded by the Customer in the Company's cloud platform, including, without limitation, historical data to permit the use of the Software and maintenance thereof.

6.3. Customer retains all right, title and interest in and to the data referred to in Clause 6.2 and hereby grants to the Company a non-exclusive right to use any such data, in an anonymized way, including without limitation any measurement, metadata and results collected or generated through or by means of the Software during the Subscription Period as well as any intellectual property rights thereunder according to the Company's Privacy Policy. This right to use such data shall survive the termination or expiry of the Subscription for whatever reason.

6.4. Any comments, ideas, or reports the Customer may provide to the Company regarding the Software and any Services provided in connection therewith or installation, functionality, performance, accuracy, consistency, and ease of use of the Software or Services (**Feedback**) will be considered the Company's property and shall be treated by the Customer as confidential. The Customer hereby irrevocably transfers and assigns to the Company all rights embodied in or arising in connection with such Feedback. The Company in its sole discretion, may freely use all Feedback, without attribution or compensation to the Customer.

7. FEES

7.1. The fees payable by Customer in consideration of the Software Subscription for the relevant Subscription Period will be in Swiss francs (CHF) and as specified in the applicable Order Form issued by the Company (the **Fees**).

7.2. Where the Subscription Period starting date has for any reason to be adjusted by the Company, the Company may at its discretion either (a) adjust the Subscription Period to run from the revised start date; or (b) reduce it and invoice on a pro-rata basis for the reduced period.

8. **SUSPENSION OF THE SOFTWARE SUBSCRIPTION**

8.1 The Company shall have the right, but not the obligation, in addition to any other rights it holds pursuant to these Terms and Conditions or remedies available at law or equity, to immediately disable or suspend the Customer's access to and use of the Software without further notice for an undetermined period of time, upon occurrence of any of the following events:

- (a) any breach of any of the provisions of these Terms and Conditions by the Customer, including without limitation non-payment, in whole or in part, of any Fees due hereunder within the given timeline;
- (b) in case the Company believes in good faith that the Customer's conduct or failure to act may (i) pose a security risk or otherwise adversely impact the Software and/or the Company; (ii) constitute or enable tampering with, removing, disabling or otherwise limiting the effectiveness of any technical protections (including any mechanisms for managing, monitoring, controlling or analyzing the installation of, access or, or use of the Software or protections of the Company's intellectual property rights); (iii) subject the Company or any of its partners or representatives or any other user to liability. Unless the Company reasonably determines that immediate action is prudent, the Company will seek to notify the Customer of the planned disabling or suspension before it takes effect.

8.2 The Company reserves the right to, at its sole discretion, charge to the Customer an additional fee for the reactivation of the Software Subscription.

9. **SOFTWARE DEFECTS**

The Company will use reasonable efforts to, within a commercially reasonable period of time, correct Software defects which materially impair the performance and specified functionality of the Software discovered during the Subscription Period (the **Defects**). The Company has no obligation to rectify or provide support or maintenance services related to devices used in connection with the Software and errors that arise out of or result from (a) modifications to the Software or hardware made by the Customer or a third party not authorized by the Company; (b) Customer's operation or use of the Software other than as strictly specified by the Company; (c) any failure, including failure to promptly install any Update; (d) continued use of the Software after the Company has recommended install of an Update; or (e) any material breach of these Terms and Conditions by the Customer.

10. **PAYMENT AND BILLING**

10.1. All Fees payable under the Software Subscription are exclusive and net of applicable sales, use, value added, personal property, withholding taxes applicable in the territory of the Customer and other taxes, which are and shall be payable solely by the Customer.

10.2. All telecoms charges incurred in using the Software are the sole responsibility of Customer.

- 10.3. All Fees for the Software Subscription shall be paid in accordance with the payment terms and method stipulated in the applicable Order Form.
- 10.4. If full payment is not made by the due date, except to the extent that any part non-payment relates to a *bona fides* disputed invoice, without prejudice to any rights or remedies otherwise available, the Company reserves the right to (a) charge interest on the outstanding balance of all overdue sums at the rate of 5% per annum; (b) suspend the Software Subscription as per Clause 8; (c) charge to the Customer an additional fee for administration costs at the Company' applicable rates; and (d) require and Customer shall cease all use of the Software.

11. TERM AND TERMINATION

- 11.1. The term of the Software Subscription shall commence on the date stipulated in the respective Order Form and will continue in effect for the period of time stated thereunder together with any renewals thereof or as terminated in accordance with this Clause 11 (the **Subscription Period**).
- 11.2. Notwithstanding any of the foregoing, the Software Subscription may be terminated with immediate effect by the Company at any time in the event of the following:
 - (a) the Customer breaches any provision of the Terms and Conditions and fails to remedy such breach within thirty (30) calendar days of its notification by the Company. For the avoidance of doubt, any failure to make timely payments is considered a material breach;
 - (b) if any organization, entity or person, which the Company acting reasonably determines to be a competitor of the Customer acquires control of the Customer; or
 - (c) the Customer becomes insolvent or bankrupt, seeks deferred payment authorization, goes into liquidation, has an administrator, administrative receiver or receiver appointed, makes a voluntary arrangement with its creditors, or proceedings are brought by a creditor in respect of any of the foregoing.
- 11.3. In the event of early termination without reason by the Company, if Customer has pre-paid any Fees in respect of the then current Software Subscription, the Company's sole liability to Customer in respect of such termination shall be to refund the pre-paid Fees in respect of the remainder Subscription Period. No such refund shall be required in event of termination for Customer's breach of any of the terms hereunder.
- 11.4. Upon expiry or termination of the Subscription Period by either the Customer or the Company for whatever reason:
 - (a) all rights granted to the Customer hereunder will automatically and immediately terminate;
 - (b) the Company may provide, upon written request, to the Customer a limited right to retrieve all archived data stored in the cloud platform provided that such request is made within a period of thirty (30) days after termination or expiry.
- 11.5. Termination for whatever cause will not limit any of Company's rights or remedies at law or in equity.

12. RENEWAL OF THE SOFTWARE SUBSCRIPTION

- 12.1. Unless the Company receives a written termination notice from the Customer at least three (3) months prior the expiry of each Subscription Period (the **Termination Notice**), the Software Subscription will automatically renew for successive periods of one (1) year each (each a **Renewal Period**). For purposes of these Terms and Conditions, Subscription Period shall include all Renewal Periods.
- 12.2. The Company reserves the right to modify the Fees for each Renewal Period in respect of any Software Subscription. The Company will endeavor to issue Customer with a renewal notice e specifying the new applicable Fees for the Software Subscription no less than four (4) months before the end of the Subscription Period.
- 12.3. Customer is deemed to have agreed to extend the Software Subscription for the Renewal Period and to pay the Fees for the Software Subscription for the Renewal Period unless the Company receives a Termination Notice within the stipulated timeline.
- 12.4. Where, on expiry of the Subscription Period the applicable Fees are under active *bona fide* discussion between the parties, the Company will:
 - (a) whilst, in Company's reasonable opinion, such discussions are proceeding without undue delay, continue licensing the relevant Software on the terms of these Terms and Conditions during that period and to bill Customer for Fees incurred at the existing rates;
 - (b) be entitled, once agreement has been reached on Fees applicable for such Renewal Period to invoice for the additional amounts due in respect of the period between the start of the Renewal Period and such agreement being reached; and
 - (c) in the event that such agreement is not reached within a reasonable period, at Company's sole discretion have the right to require to withdraw Customer's access to the Software. In such case, Customer shall cease all use of the Software, uninstall the Software and confirm by email to Company that the said Software has been uninstalled.

13. MAINTENANCE AND SUPPORT SERVICES

- 13.1. During the Subscription Period and provided that the Customer is not in breach of any its obligations under these Terms and Conditions, the Company will provide to the Customer certain maintenance and support services in connection with the Software, including rectification and correction of defects as per Clause 9, and Software quality testing, cloud maintenance and backups (the **Maintenance and Support Services**).
- 13.2. The Company will only provide Maintenance and Support Services to the Customer with the most current version and the immediately preceding version of the Software.
- 13.3. If the Company determines that any of the Customer's reported maintenance problems cannot be resolved due to Customer's failure to install Updates or procure new versions of the Software, Customer will be given a reasonable opportunity to install such Updates or procure a new version. If, after such opportunity, Customer fails or otherwise refuses to

install such Updates or procure such new version, Company shall be relieved of its obligations.

- 13.4. The Company's obligations under the Software Subscription provided hereunder will extend only to Updates of the Software provided to Customer by the Company so long as the Software or hardware has not been modified or altered in any way by anyone other than by the Company or by an authorized representative of the Company.
- 13.5. Customer shall ensure that the Company personnel are provided with such information under Customer's control as is reasonably necessary to enable the Company to comply with its obligations hereunder.
- 13.6. Any services, training or other requirements not expressly included in these Terms and conditions are outside the scope of this Software Subscription and may be only provided subject to the Company's availability and for additional fees. Fees for such items are payable as specified in the applicable Order Form.

14. **THIRD-PARTY MATERIALS**

- 14.1. The Software or any Services may contain, be dependent on, display, include, or make available third-party products or content (including without limitation data, information, applications, and other products, services, and/or materials) or provide links to third-party websites or services, including through third-party advertising (**Third-Party Materials**). The Customer acknowledges and agrees that the Company is not responsible for any Third-Party Materials and will not have any liability or responsibility to the Customer or any other person or entity for any Third-Party Materials. For Third-Party Materials respective warranty and terms of use of the such third parties shall apply exclusively.
- 14.2. Third-Party Materials and links thereto are provided solely as a convenience to the Customer, and Customer's access and use them entirely at its own risk and subject to such third parties' terms and conditions.

15. **WARRANTY AND LIMITATION OF LIABILITY**

- 15.1. Except as specifically and expressly provided in these Terms and Conditions and to the fullest extent permitted by law, the Software and any Services provided hereunder are provided "*as is*" and "*as available*" without warranty of any kind, whether express or implied or statutory including but not limited to warranties of performance, merchantability, fitness for a particular purpose, accuracy, omissions, completeness, correctness and delays. To the maximum extent permitted under applicable law, the Company, on its own behalf and on behalf of its Affiliates and its and their respective licensors and service providers, expressly disclaims all warranties, whether express, implied, statutory, or otherwise, with respect to the Software, and any Services, including without limitation all implied warranties of merchantability, fitness for a particular purpose, title, and non-infringement, and warranties that may arise out of course of dealing, course of performance, usage, downtime or trade practice. Without limitation to the foregoing, the Company provides no warranty or undertaking, and makes no representation of any kind that the Software will

- meet the Customer's requirements, achieve any intended results, be compatible, or work with any other software, devices, applications, systems, or services, operate without interruption, meet any performance or reliability standards, or be error-free, or that any errors or defects can or will be corrected.
- 15.2. Neither the Company, its Affiliates nor any licensors, of the foregoing make any warranty, express or implied that access to any Software or Services will be uninterrupted, secure, complete or error free.
 - 15.3. To the fullest extent permitted by applicable law, in no event will the Company or its Affiliates, or any of its or their respective licensors or service providers, have any liability arising from or related to the Customer's use of or inability to use the Software or the content, the data, and Services for damages in amounts that in the aggregate exceed the amount actually paid by the Customer for the Software Subscription.
 - 15.4. The foregoing limitations will apply whether such damages arise out of breach of contract, tort (including negligence), or otherwise and regardless of whether such damages were foreseeable, or Company was advised of the possibility of such damages.
 - 15.5. The Customer hereby acknowledges that some systems, hardware and/or software may not be capable of supporting the Software. The Customer hereby further acknowledges (a) that it has made appropriate investigations into the necessary systems, hardware and/or software required to support Customer's use of the relevant Software and (b) that performance of the Software may vary with equipment and telecommunications links with which it is used.
 - 15.6. In addition to the disclaimers of warranties and limitation of liability set forth in these Terms and Conditions, the Company cannot guarantee and does not assume any responsibility or liability regarding the access to the online platform where the Software will be made available for download, nor for any purchases, payments, transactions, or other commerce activity made using third parties pay features. The Customer acknowledges the previous and agrees to look solely to agreements it may have with its card issuer, payment network, or merchant or platform to resolve any questions or disputes relating to its supported cards, virtual supported cards and associated commerce activity.
 - 15.7. Other than in respect of the warranties expressly given herein, the Company, its authorized partners or licensors shall not be directly or indirectly liable in contract, tort, delict or otherwise for:
 - (a) any loss of whatsoever kind howsoever arising or suffered in connection with the Software, including without limitation, any loss of or event related to any data collected or obtained through the Software and stored in the Company's cloud platform;
 - (b) any losses arising out of or connected with damage from any security breach or any other security intrusion of the Software;
 - (c) any loss of revenue, business, anticipated savings or profits, loss of goodwill, reputation or data or for any indirect or consequential loss whatsoever, howsoever arising or suffered in connection with the Software;

- (d) any claim(s) relating in any way to Customer's inability or failure to perform legal or other research related work or to perform such legal or other research or related work properly or completely, even if assisted by the Company, its Affiliates and/or licensors of the foregoing or any decision made or action taken by Customer in reliance on the Software;
 - (e) any lost profits (whether direct or indirect) or any consequential, exemplary, incidental, indirect or special damages relating in whole or in part to Customers' rights hereunder or use of or inability to use the Software even if the Company, its Affiliates and/or licensors of the foregoing have been advised of the possibility of such damages;
 - (f) any liability of Customer to any third party which might arise.
- 15.8. Customer shall accept sole responsibility for and the Company shall not be liable for the use of the Software by Customer, including without limitation any content uploaded, stored or obtained in connection therewith, or any user and Customer shall hold the Company, its Affiliates, employees, directors or representatives harmless and fully indemnified against any claims, costs (including, without limitation, legal costs), damages, loss and liabilities arising out of any such use.
- 15.9. The Company will not and shall not be responsible to the extent that the Software fails to perform due to one or more of the following: (a) the malfunction of software not provided by the Company; (b) the malfunction or non-compatibility of any third party's hardware, systems, software or devices used by or in connection with the Software; (c) Customer's negligence or fault; (d) Customer's failure to follow the instructions set forth in the instructions provided by the Company; (e) changes in the operating environment not authorized by the Company; (f) modifications to or changes in the Software and/or hardware not made, authorized or suggested by the Company; or (g) Customer's failure to update the Software to last made available by the Company and implement and maintain a proper and adequate backup and recovery system for the Software and associated files.
- 15.10. If the Company discovers that a failure is caused by the occurrence of any of events stipulated in Clause 15.9 the Company reserves the right to charge Customer for its work in investigating such failure at its applicable rates. At Customer's request and at a fee to be agreed upon, Company will thereafter assist Customer in resolving such failure.
- 15.11. Nothing in these Terms and Condition confer or purport to confer on any third party any benefit or any right to enforce any term hereof.

16. INDEMNITY AND REMEDIES

- 16.1. The Customer agrees to indemnify, defend, and hold harmless Company and its officers, directors, employees, agents, Affiliates, successors, and assigns from and against any and all losses, damages, liabilities, deficiencies, claims, actions, judgments, settlements, interest, awards, penalties, fines, costs, or expenses of whatever kind, including attorneys' fees, arising from or relating to your use or misuse of the Software or Customer's breach of these Terms and Conditions including but not limited to the content the Customer submits or make available through the Software.

- 16.2. Customer's sole and exclusive remedy for the Company's breach of its obligations arising out of the Software Subscription will be to have Company re-perform the defective services so that they conform to the specifications provided herein as per Clause 9.
- 16.3. Other than in respect of the warranty given herein, Customer's exclusive remedy and the Company's, its Affiliates' and/or licensors of the foregoing entire liability under the Software Subscription if any, for any claim(s) for damages relating to the Software made against them individually or jointly whether based in contract or negligence shall be limited to the aggregate amount of the Fees pre-paid by Customer relative to the specific aspect of the Software which is the basis of the claim(s) during the twelve (12) month period preceding the event giving rise to such claim.
- 16.4. The remedies provided in these Terms and Conditions are Customer's exclusive remedies and are in lieu of all other legal or equitable remedies and all liabilities or obligations on the part of the Company for any direct or indirect damages arising out of, relating to, or in connection with the Software Subscription and use of the Software including, but not limited to, the licensing, delivery, installation, use or performance of the Software or the integration of the Software with other software or hardware, and any data collected.

17. INFRINGEMENT CLAIMS

- 17.1. Customer shall promptly inform the Company if Customer becomes aware of:
 - (a) any unauthorised use of the Software;
 - (b) any actual, threatened, or suspected infringement of any intellectual property of the Company, its Affiliates and/or licensors of the foregoing in the Software which comes to Customer's notice; or
 - (c) any claim by any third party coming to its notice that the Software infringes the intellectual property or other rights of any other person.
- 17.2. Customer shall at the request and expense of the Company do all such things as may be reasonably required to assist the Company in taking or resisting proceedings in relation to any infringement or claim referred to in this Clause 17 and in maintaining the validity and enforceability of the intellectual property of the Company, its Affiliates and/or licensors of the foregoing in the Software.
- 17.3. In the event a claim of infringement is made against the Company or Customer with respect to the Software, the Company shall have the right to terminate the Software Subscription and, in such case, return to the Customer pre-paid Fees for the remainder relevant Subscription Period.
- 17.4. These Terms and Conditions contain the Company's entire obligation and the exclusive remedies of Customer with regard to any claimed infringement arising out of or based upon the Software used by Customer.

18. COMPLIANCE WITH APPLICABLE LAWS

- 18.1. The Customer agrees to use the Software and any of the Services provided in connection therewith in compliance and conformity with all applicable laws, including local laws of the

country or region in which the Customer resides or in which the Customer downloads or uses the Software and/or Services. Features of the Software and/or the Services may not be available in all languages or regions and some features may vary by region. An Internet connection is required for some features of the Software and/or Services.

- 18.2. Customer agrees to comply with all relevant export laws and regulations (collectively, **Export Laws**) to ensure that the Software or any portion of it is not exported, directly or indirectly, in violation of any Export Laws, and that no access to the specified services is given by Customer to any embargoed country or their nationals, or any other embargoed/denied persons listed from time to time by Switzerland, Germany and the United States or other countries. The Company will not be liable for any default or delay caused by the Customer's efforts to comply with any Export Laws. If Export Laws change after the commencement of the Subscription Period and such changes materially inhibit or prohibit the Company from performing its obligations hereunder, the Company will not be liable for their non-performance and either or both Company and Customer will have the right to terminate the Software Subscription with respect to the applicable Software without any compensation or remedy.
- 18.3. The Software may be subject to certain Export Laws in particular in Switzerland, Germany and the United States. The Customer shall not, directly or indirectly, export, re-export, or release the Software to, or make the Software accessible from or to any jurisdiction or country to which export, re-export, or release is prohibited by law, rule, or regulation in particular in those jurisdictions. Customer shall comply with all applicable federal laws, regulations, and rules, and complete all required undertakings (including obtaining any necessary export or other governmental approval), prior to exporting, re-exporting, releasing, or otherwise making the Software available.

19. GENERAL PROVISIONS

- 19.1. The Company reserves the right to amend or modify any provision of these Terms and Conditions. Unless the Customer is notified to the contrary by the Company in writing any such amendments shall only apply after the expiry of the Initial Subscription Period, or after the expiry of the current Renewal Period as the case may be.
- 19.2. The Company shall not be liable for any delay or failure in performing hereunder if caused by factors beyond its reasonable control, such as acts of God, acts of any government, war or other hostility, civil disorder, the elements, fire, explosion, power failure, equipment failure, failure of telecommunications or Internet services, industrial or labor dispute, inability to obtain necessary supplies and the like.
- 19.3. The Company may assign or transfer any its obligations under these Terms and Conditions or any rights and obligations hereunder either to an Affiliate or to a third party in each case, without the prior consent of the Customer. The Company may without the prior written consent of Customer and without notice assign any benefit or transfer, delegate or sub-contract any of their duties and obligations hereunder to any third party.

- 19.4. The Customer shall not assign, sub-license or otherwise transfer any part or portion of the Software Subscription.
- 19.5. Except as otherwise provided, all notices and correspondence must be given in writing to the Company at Ringstrasse 2, 8603 Schwerzenbach, Switzerland or info@proceq.com or such other addresses as may from time to time be notified to the Customer in writing; and to Customer at the address set out in the applicable Order Form unless otherwise notified to the Company in writing.
- 19.6. The Company's General Terms and Conditions of Sale and General Terms and Conditions of Rental, as amended from time to time, located at www.proceq.com/service/overview may supplement these Terms and Conditions and govern the Software Subscription and use of the Software by the Customer.

20. GOVERNING LAW AND JURISDICTION

- 20.1. Unless specified otherwise, the place of performance of these Terms and Conditions shall be the Swiss registered domicile of the Company.
- 20.2. These Terms and Conditions and this Clause 20 shall be governed, construed and interpreted in accordance with the internal laws of Switzerland (excluding Swiss private international law and international treaties and the Vienna Convention on the International Sale of Goods dated 11 April 1980), particularly the provisions of the Swiss Code of Obligations (the **CO**), namely articles 253 et seq. CO.
- 20.3. All disputes arising out of or in connection with these Terms and Conditions, including disputes on its conclusion, binding effect, amendment and termination shall be brought exclusively before the Courts of the Canton of Zurich, Switzerland. Place of jurisdiction shall be Zurich, Canton of Zurich, Switzerland.

Date: 28 August 2019

PROCEQ S.A.

GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF SOFTWARE SUBSCRIPTION

Please read these Terms and Conditions carefully before activating the Software Subscription.

1. GENERAL PROVISIONS

- 1.1 These General Terms and Conditions of Software Subscription of Proceq S.A. (the **Company**), as amended from time to time (the **Terms and Conditions**) shall govern and apply to the subscription, license and use of the Software and any Services (as defined below) which the Company or any its entities controlling, controlled by or under control by the or with the Company (**Affiliates**) may provide in connection therewith to all the Company's customers, as subscribers and licensees (the **Customer**). For purposes of these Terms and Conditions, the term Company shall include all its Affiliates. Reference to these Terms and Conditions shall include the Company's Data Privacy Policy (as defined below), the applicable ordering document according to which the Customer orders and subscribes for the Software (together with any renewal thereof) (the **Order Form**). In case of conflict between the documents comprising these Terms and Conditions, the Order Form shall prevail.
- 1.2 By downloading, activating and using the Software the Customer acknowledges that it has read and understood the Terms and Conditions and agrees to be legally bound by these Terms and Conditions. If the Customer does not agree to the terms stipulated in these Terms and Conditions, it should not install, activate and/or use the Software and, if presented with the option to "agree" or "disagree" to the Terms and Conditions, select "disagree".
- 1.3 The Company reserves any and all right to amend and change these Terms and Conditions at its own discretion. The Customer has the right, at any time, to request from the Company a copy of the currently applicable Terms and Conditions.
- 1.4 Any deviation from these Terms and Conditions shall only be valid if agreed upon between the Company and the Customer exclusively in written form. Any general terms and conditions of a Customer or any third party shall not apply, irrespective of whether the Company expressly objects in a particular case or not.
- 1.5 If individual provisions of these Terms and Conditions should be invalid in whole or in part, the validity of the remaining provisions or the valid parts of such provisions shall not be affected.

2. SOFTWARE SUBSCRIPTION

- 2.1 Subject to full payment of the applicable Fees the Company grants to the Customer a revocable, non-exclusive, non-transferable, non-sublicensed, renewable fixed and limited license to:

- (a) download, install, activate, access to and use the Company's integrated system comprised of hardware-bound algorithms, software application, cloud services and computer programs in object form provided connected and associated to the Company's branded instrument as described under the Order Form (the **Software**) in Customer's normal course of business in one (1) or multiple hardware devices owned or otherwise controlled by the Customer strictly in accordance with these Terms and Conditions. The Customer's user account shall be at all times associated with the Company's branded equipment referred to in the respective Order Form; and
 - (b) access, stream, download, and use on or through the Software the data and content made available in or otherwise accessible through the Software and storage of such data in the cloud platform together with any Services provided by the Company connected thereto, strictly in accordance with these Terms and Conditions (the **Software Subscription**).
- 2.2 For purposes of these Terms and Conditions, Software means the initial version subscribed by the Customer together with certain periodic updates and upgrades which may not necessarily include all existing features or new features that the Company releases for newer or other models or any new releases of a Software or products or any additional functionality for which the Company, in its sole discretion, generally charges or might charge customers of the Software in addition (collectively **Updates**).
- 2.3 The Software together with any third party software, documentation, interfaces, content, fonts and any data accompanying the Software whether preinstalled on the Company's branded hardware, on disk, in read only memory, on any other media or in any other form are an integral part of the Software and are provided to the Customer by the Company for use only under these Terms and Conditions.
- 2.4 The Software may be delivered to the Customer by data media or by electronic means via data networks such as the Internet, or third parties' platforms. The Company offers no guarantee for the availability of such networks or platforms nor for the correct transfer and download of the Software.
- 2.5 The Company reserves the right to, at any time and at its sole discretion, discontinue the Software and consequently cease the provision of Updates and/or Maintenances and Support Services and consequently cancel and terminate the Software Subscription without reason. In such case, the Company will use reasonable efforts to notify the Customer at least eighteen (18) months prior and any Fees which have been already paid for the remainder of the Subscription Period will be returned to the Customer on a pro-rata basis from date of discontinuation until expiry of the Subscription Period.
- 2.6 In the event of the Company releasing an alternative software product that substantially incorporates the functionality of the Software version the Customer has subscribed for, the Company may, but shall not be obliged to, make such new release available to the Customer. In such case different fees may apply.
- 2.7 The Customer agrees that these Terms and Conditions will apply to any software product that may be preinstalled on the purchased hardware, unless such product is accompanied

by a separate agreement, in which case the Customer agrees that the terms of that agreement will govern its use of that product.

- 2.8 The Software may be used to access and use various products and services of the Company (**Services**). All access to and use of such Services by means of the Software, including any charges for such access and use, will be governed by the terms applicable to the relevant Services.

3. USE OF THE SOFTWARE

- 3.1. The Customer acknowledges and agrees that the Software shall be used in connection with the Company's branded hardware specified in the respective Order Form that meets specified system requirements as indicated by the Company and that the use of and access to certain features of the Software and certain Services may require the Customer to apply for a unique user name and password combination.
- 3.2. Any offering made hereunder by the Company does not include access to the Internet or any other network or to any communications services or any hardware, software, storage, security or other resources necessary for accessing or using the Software. The Customer and other suppliers and service providers are responsible for acquiring all such items and for their reliability, security and performance. Installation of all the hardware and supporting software necessary to ensure that minimum configuration requirements for installation and operation of the Software are satisfactorily met as well as the installation and operation of the Software itself is the sole responsibility of the Customer.
- 3.3. The Customer shall be solely responsible for:
- (a) installing any Updates and ensuring that the Software, in particular the display unit and firmware, are up to date;
 - (b) ensuring the compatibility, capability and appropriateness of all devices and operation systems used in connection with the Software and that any such devices meet the minimum requirements for the intended use of the Software;
 - (c) providing and maintaining, to the extent deemed required during the use of the Software the necessary Internet access for its use of the Software, and connection to the Company's cloud to store and manage its data;
 - (d) safeguarding, preventing and securing its device and the Software from any unauthorized access and use which violate or may violate any of the provisions set forth herein, including without limitation application of cybersecurity measures required to best ensure security.
- 3.4. The Customer shall not and shall not permit any person to:
- (a) copy the Software, except as expressly permitted by these Terms and Conditions;
 - (b) modify, translate, adapt, or otherwise create derivative works or improvements, whether or not patentable, of the Software;
 - (c) reverse-engineer, disassemble, decompile, decode, or otherwise attempt to derive or gain access to the source or binary code of the Software or any part thereof;

- (d) transfer the Software to a different programming language or to another operating system or cloud platform, adapt or make error corrections, or incorporate the software, in whole or in part, in any other program;
 - (e) remove, delete, alter, or obscure any trademarks or any copyright, trademark, patent, or other intellectual property or proprietary rights notices from the Software, including any copy thereof;
 - (f) rent, lease, lend, sell, sub-license, assign, distribute, publish, transfer, or otherwise make available the Software, or any features or functionality of the Software, to any third party for any reason;
 - (g) remove, disable, circumvent, or otherwise create or implement any workaround to any copy protection, rights management, or security features in or protecting the Software;
 - (h) use the Software in any manner which does not comply with any indication or specification provided by the Company with regards to the relevant equipment and/or of the Software;
 - (i) reproduce all or any portion of the Software (except as expressly permitted herein) or any accompanying documentation, or modify, translate or otherwise create derivative works of the Software.
- 3.5 Upon request and subject to the Company's prior written approval, the Customer may be permitted to sub-license the Software in cases of rental of the Company's branded hardware described to in the Order Form and associated with the Software Subscription. In such case, the Customer shall enter into a separate agreement with the Company. The Company reserves all right to, at its entire discretion, prohibit any such sub-licensing. In such cases and for the avoidance of doubt, the Customer shall remain at all times fully liable for the appropriate use of the Software and compliance with these Terms and Conditions.
- 3.6 Customer agrees to notify its employees, representatives and agents who may have access to Software of the restrictions contained herein and to ensure their compliance at all times with these restrictions.
- 3.7 Except as expressly permitted herein, Customer agrees that it shall make no use of the Software, the documentation or any other related materials without Company's prior written consent. Any and all goodwill associated with such rights shall inure directly and exclusively to the benefit of the Company.
- 3.8 The Customer agrees that outputs from the Software will not, under any circumstances, be considered legal or professional advice and are not meant to replace the experience and sound professional judgment of professional advisors in full knowledge of the circumstances and details of any matter on which advice is sought.
- 3.9 The Company shall have the right to perform or have performed on its behalf periodic vulnerability tests of the Software or Services.

4. OWNERSHIP AND INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS

- 4.1 The Customer hereby acknowledges and agrees that the Company and/or Affiliates, its licensors, if any, have and shall retain entire the right, title and interest in and to the Software and to any Updates and derivative works thereto, including but not limited to any and all copyrights, patents, trademarks, know-how and other intellectual property rights in, deriving or relating thereto. The Company reserves any and all rights not expressly granted to the Customer hereunder.
- 4.2 Customer acknowledges and agrees that it does not acquire any ownership interest in and to the Software, or any other rights thereto other than to use the Software in accordance with the Software Subscription granted, and subject to all terms, conditions, and restrictions, under these Terms and Conditions.
- 4.3 At all times during the Subscription Period and at any time thereafter, Customer covenants and agrees not to take any action, either directly or indirectly, to (a) challenge, question, or attempt to invalidate any of the ownership rights of the Company in connection with the Software; or (b) assert any intellectual property or other rights in or to the Software, other than the limited license granted to Customer according to the Software Subscription.
- 4.4 Title and intellectual property rights in and to any content displayed by or accessed through the Software by the Customer belongs to the respective content owner. Such content may be protected by copyright or other intellectual property laws and treaties and may be subject to terms of use of the third party providing such content. Except as otherwise provided herein, the Software Subscription does not grant the Customer any rights to use such content nor does it guarantee that such content will continue to be available to the Customer.

5. UPDATES TO THE SOFTWARE

- 5.1. The Company may, at its discretion, make available future Updates to the Software for the Customer's compatible Company-branded devices. These Terms and Conditions will govern any Software Updates provided by the Company to the original Software product, unless such Update is accompanied by a separate agreement in which case the Customer agrees that the terms of that agreement will govern such Updates.
- 5.2. Certain Updates may modify or delete in whole or in part certain features and functionalities of the Software. The Customer acknowledges and agrees that the Company has no obligation to make any Updates available nor to continue, provide or enable any particular feature or functionality.
- 5.3. Updates, if any, will be made available to Customer based on Customer's settings, and when its device is connected to the Internet either:
- (a) the Software will automatically download and install available Updates; or
 - (b) Customer may receive notice of or be prompted to download and install available Updates.

5.4. The Customer shall promptly download and install all Updates and acknowledges and agrees that the Software or portions thereof may not operate properly should the Customer fails to do so.

6. DATA

6.1. Data processed by the Company through or in connection with the Software Subscription are subject to the Company's Data Privacy Policy, as amended from time to time at the Company's sole discretion, available at <https://www.proceq.com/service/overview> (the **Privacy Policy**). By means of the Software Subscription, the Customer consents to all actions taken by the Company with respect to its data pursuant to the terms of the Privacy Policy.

6.2. The Customer hereby acknowledges and agrees to be, at all times, fully responsible and liable for the accuracy, quality, integrity and lawfulness of the data and content, independent of its form or the manner in which such data is obtained, used, generated, collected, provided, uploaded or loaded through or into the Software and uploaded by the Customer in the Company's cloud platform, including, without limitation, historical data to permit the use of the Software and maintenance thereof.

6.3. Customer retains all right, title and interest in and to the data referred to in Clause 6.2 and hereby grants to the Company a non-exclusive right to use any such data, in an anonymized way, including without limitation any measurement, metadata and results collected or generated through or by means of the Software during the Subscription Period as well as any intellectual property rights thereunder according to the Company's Privacy Policy. This right to use such data shall survive the termination or expiry of the Subscription for whatever reason.

6.4. Any comments, ideas, or reports the Customer may provide to the Company regarding the Software and any Services provided in connection therewith or installation, functionality, performance, accuracy, consistency, and ease of use of the Software or Services (**Feedback**) will be considered the Company's property and shall be treated by the Customer as confidential. The Customer hereby irrevocably transfers and assigns to the Company all rights embodied in or arising in connection with such Feedback. The Company in its sole discretion, may freely use all Feedback, without attribution or compensation to the Customer.

7. FEES

7.1. The fees payable by Customer in consideration of the Software Subscription for the relevant Subscription Period will be in Swiss francs (CHF) and as specified in the applicable Order Form issued by the Company (the **Fees**).

7.2. Where the Subscription Period starting date has for any reason to be adjusted by the Company, the Company may at its discretion either (a) adjust the Subscription Period to run from the revised start date; or (b) reduce it and invoice on a pro-rata basis for the reduced period.

8. **SUSPENSION OF THE SOFTWARE SUBSCRIPTION**

8.1 The Company shall have the right, but not the obligation, in addition to any other rights it holds pursuant to these Terms and Conditions or remedies available at law or equity, to immediately disable or suspend the Customer's access to and use of the Software without further notice for an undetermined period of time, upon occurrence of any of the following events:

- (a) any breach of any of the provisions of these Terms and Conditions by the Customer, including without limitation non-payment, in whole or in part, of any Fees due hereunder within the given timeline;
- (b) in case the Company believes in good faith that the Customer's conduct or failure to act may (i) pose a security risk or otherwise adversely impact the Software and/or the Company; (ii) constitute or enable tampering with, removing, disabling or otherwise limiting the effectiveness of any technical protections (including any mechanisms for managing, monitoring, controlling or analyzing the installation of, access or, or use of the Software or protections of the Company's intellectual property rights); (iii) subject the Company or any of its partners or representatives or any other user to liability. Unless the Company reasonably determines that immediate action is prudent, the Company will seek to notify the Customer of the planned disabling or suspension before it takes effect.

8.2 The Company reserves the right to, at its sole discretion, charge to the Customer an additional fee for the reactivation of the Software Subscription.

9. **SOFTWARE DEFECTS**

The Company will use reasonable efforts to, within a commercially reasonable period of time, correct Software defects which materially impair the performance and specified functionality of the Software discovered during the Subscription Period (the **Defects**). The Company has no obligation to rectify or provide support or maintenance services related to devices used in connection with the Software and errors that arise out of or result from (a) modifications to the Software or hardware made by the Customer or a third party not authorized by the Company; (b) Customer's operation or use of the Software other than as strictly specified by the Company; (c) any failure, including failure to promptly install any Update; (d) continued use of the Software after the Company has recommended install of an Update; or (e) any material breach of these Terms and Conditions by the Customer.

10. **PAYMENT AND BILLING**

10.1. All Fees payable under the Software Subscription are exclusive and net of applicable sales, use, value added, personal property, withholding taxes applicable in the territory of the Customer and other taxes, which are and shall be payable solely by the Customer.

10.2. All telecoms charges incurred in using the Software are the sole responsibility of Customer.

- 10.3. All Fees for the Software Subscription shall be paid in accordance with the payment terms and method stipulated in the applicable Order Form.
- 10.4. If full payment is not made by the due date, except to the extent that any part non-payment relates to a *bona fides* disputed invoice, without prejudice to any rights or remedies otherwise available, the Company reserves the right to (a) charge interest on the outstanding balance of all overdue sums at the rate of 5% per annum; (b) suspend the Software Subscription as per Clause 8; (c) charge to the Customer an additional fee for administration costs at the Company' applicable rates; and (d) require and Customer shall cease all use of the Software.

11. TERM AND TERMINATION

- 11.1. The term of the Software Subscription shall commence on the date stipulated in the respective Order Form and will continue in effect for the period of time stated thereunder together with any renewals thereof or as terminated in accordance with this Clause 11 (the **Subscription Period**).
- 11.2. Notwithstanding any of the foregoing, the Software Subscription may be terminated with immediate effect by the Company at any time in the event of the following:
 - (a) the Customer breaches any provision of the Terms and Conditions and fails to remedy such breach within thirty (30) calendar days of its notification by the Company. For the avoidance of doubt, any failure to make timely payments is considered a material breach;
 - (b) if any organization, entity or person, which the Company acting reasonably determines to be a competitor of the Customer acquires control of the Customer; or
 - (c) the Customer becomes insolvent or bankrupt, seeks deferred payment authorization, goes into liquidation, has an administrator, administrative receiver or receiver appointed, makes a voluntary arrangement with its creditors, or proceedings are brought by a creditor in respect of any of the foregoing.
- 11.3. In the event of early termination without reason by the Company, if Customer has pre-paid any Fees in respect of the then current Software Subscription, the Company's sole liability to Customer in respect of such termination shall be to refund the pre-paid Fees in respect of the remainder Subscription Period. No such refund shall be required in event of termination for Customer's breach of any of the terms hereunder.
- 11.4. Upon expiry or termination of the Subscription Period by either the Customer or the Company for whatever reason:
 - (a) all rights granted to the Customer hereunder will automatically and immediately terminate;
 - (b) the Company may provide, upon written request, to the Customer a limited right to retrieve all archived data stored in the cloud platform provided that such request is made within a period of thirty (30) days after termination or expiry.
- 11.5. Termination for whatever cause will not limit any of Company's rights or remedies at law or in equity.

12. RENEWAL OF THE SOFTWARE SUBSCRIPTION

- 12.1. Unless the Company receives a written termination notice from the Customer at least three (3) months prior the expiry of each Subscription Period (the **Termination Notice**), the Software Subscription will automatically renew for successive periods of one (1) year each (each a **Renewal Period**). For purposes of these Terms and Conditions, Subscription Period shall include all Renewal Periods.
- 12.2. The Company reserves the right to modify the Fees for each Renewal Period in respect of any Software Subscription. The Company will endeavor to issue Customer with a renewal notice e specifying the new applicable Fees for the Software Subscription no less than four (4) months before the end of the Subscription Period.
- 12.3. Customer is deemed to have agreed to extend the Software Subscription for the Renewal Period and to pay the Fees for the Software Subscription for the Renewal Period unless the Company receives a Termination Notice within the stipulated timeline.
- 12.4. Where, on expiry of the Subscription Period the applicable Fees are under active *bona fide* discussion between the parties, the Company will:
 - (a) whilst, in Company's reasonable opinion, such discussions are proceeding without undue delay, continue licensing the relevant Software on the terms of these Terms and Conditions during that period and to bill Customer for Fees incurred at the existing rates;
 - (b) be entitled, once agreement has been reached on Fees applicable for such Renewal Period to invoice for the additional amounts due in respect of the period between the start of the Renewal Period and such agreement being reached; and
 - (c) in the event that such agreement is not reached within a reasonable period, at Company's sole discretion have the right to require to withdraw Customer's access to the Software. In such case, Customer shall cease all use of the Software, uninstall the Software and confirm by email to Company that the said Software has been uninstalled.

13. MAINTENANCE AND SUPPORT SERVICES

- 13.1. During the Subscription Period and provided that the Customer is not in breach of any its obligations under these Terms and Conditions, the Company will provide to the Customer certain maintenance and support services in connection with the Software, including rectification and correction of defects as per Clause 9, and Software quality testing, cloud maintenance and backups (the **Maintenance and Support Services**).
- 13.2. The Company will only provide Maintenance and Support Services to the Customer with the most current version and the immediately preceding version of the Software.
- 13.3. If the Company determines that any of the Customer's reported maintenance problems cannot be resolved due to Customer's failure to install Updates or procure new versions of the Software, Customer will be given a reasonable opportunity to install such Updates or procure a new version. If, after such opportunity, Customer fails or otherwise refuses to

install such Updates or procure such new version, Company shall be relieved of its obligations.

- 13.4. The Company's obligations under the Software Subscription provided hereunder will extend only to Updates of the Software provided to Customer by the Company so long as the Software or hardware has not been modified or altered in any way by anyone other than by the Company or by an authorized representative of the Company.
- 13.5. Customer shall ensure that the Company personnel are provided with such information under Customer's control as is reasonably necessary to enable the Company to comply with its obligations hereunder.
- 13.6. Any services, training or other requirements not expressly included in these Terms and conditions are outside the scope of this Software Subscription and may be only provided subject to the Company's availability and for additional fees. Fees for such items are payable as specified in the applicable Order Form.

14. **THIRD-PARTY MATERIALS**

- 14.1. The Software or any Services may contain, be dependent on, display, include, or make available third-party products or content (including without limitation data, information, applications, and other products, services, and/or materials) or provide links to third-party websites or services, including through third-party advertising (**Third-Party Materials**). The Customer acknowledges and agrees that the Company is not responsible for any Third-Party Materials and will not have any liability or responsibility to the Customer or any other person or entity for any Third-Party Materials. For Third-Party Materials respective warranty and terms of use of the such third parties shall apply exclusively.
- 14.2. Third-Party Materials and links thereto are provided solely as a convenience to the Customer, and Customer's access and use them entirely at its own risk and subject to such third parties' terms and conditions.

15. **WARRANTY AND LIMITATION OF LIABILITY**

- 15.1. Except as specifically and expressly provided in these Terms and Conditions and to the fullest extent permitted by law, the Software and any Services provided hereunder are provided "*as is*" and "*as available*" without warranty of any kind, whether express or implied or statutory including but not limited to warranties of performance, merchantability, fitness for a particular purpose, accuracy, omissions, completeness, correctness and delays. To the maximum extent permitted under applicable law, the Company, on its own behalf and on behalf of its Affiliates and its and their respective licensors and service providers, expressly disclaims all warranties, whether express, implied, statutory, or otherwise, with respect to the Software, and any Services, including without limitation all implied warranties of merchantability, fitness for a particular purpose, title, and non-infringement, and warranties that may arise out of course of dealing, course of performance, usage, downtime or trade practice. Without limitation to the foregoing, the Company provides no warranty or undertaking, and makes no representation of any kind that the Software will

- meet the Customer's requirements, achieve any intended results, be compatible, or work with any other software, devices, applications, systems, or services, operate without interruption, meet any performance or reliability standards, or be error-free, or that any errors or defects can or will be corrected.
- 15.2. Neither the Company, its Affiliates nor any licensors, of the foregoing make any warranty, express or implied that access to any Software or Services will be uninterrupted, secure, complete or error free.
 - 15.3. To the fullest extent permitted by applicable law, in no event will the Company or its Affiliates, or any of its or their respective licensors or service providers, have any liability arising from or related to the Customer's use of or inability to use the Software or the content, the data, and Services for damages in amounts that in the aggregate exceed the amount actually paid by the Customer for the Software Subscription.
 - 15.4. The foregoing limitations will apply whether such damages arise out of breach of contract, tort (including negligence), or otherwise and regardless of whether such damages were foreseeable, or Company was advised of the possibility of such damages.
 - 15.5. The Customer hereby acknowledges that some systems, hardware and/or software may not be capable of supporting the Software. The Customer hereby further acknowledges (a) that it has made appropriate investigations into the necessary systems, hardware and/or software required to support Customer's use of the relevant Software and (b) that performance of the Software may vary with equipment and telecommunications links with which it is used.
 - 15.6. In addition to the disclaimers of warranties and limitation of liability set forth in these Terms and Conditions, the Company cannot guarantee and does not assume any responsibility or liability regarding the access to the online platform where the Software will be made available for download, nor for any purchases, payments, transactions, or other commerce activity made using third parties pay features. The Customer acknowledges the previous and agrees to look solely to agreements it may have with its card issuer, payment network, or merchant or platform to resolve any questions or disputes relating to its supported cards, virtual supported cards and associated commerce activity.
 - 15.7. Other than in respect of the warranties expressly given herein, the Company, its authorized partners or licensors shall not be directly or indirectly liable in contract, tort, delict or otherwise for:
 - (a) any loss of whatsoever kind howsoever arising or suffered in connection with the Software, including without limitation, any loss of or event related to any data collected or obtained through the Software and stored in the Company's cloud platform;
 - (b) any losses arising out of or connected with damage from any security breach or any other security intrusion of the Software;
 - (c) any loss of revenue, business, anticipated savings or profits, loss of goodwill, reputation or data or for any indirect or consequential loss whatsoever, howsoever arising or suffered in connection with the Software;

- (d) any claim(s) relating in any way to Customer's inability or failure to perform legal or other research related work or to perform such legal or other research or related work properly or completely, even if assisted by the Company, its Affiliates and/or licensors of the foregoing or any decision made or action taken by Customer in reliance on the Software;
 - (e) any lost profits (whether direct or indirect) or any consequential, exemplary, incidental, indirect or special damages relating in whole or in part to Customers' rights hereunder or use of or inability to use the Software even if the Company, its Affiliates and/or licensors of the foregoing have been advised of the possibility of such damages;
 - (f) any liability of Customer to any third party which might arise.
- 15.8. Customer shall accept sole responsibility for and the Company shall not be liable for the use of the Software by Customer, including without limitation any content uploaded, stored or obtained in connection therewith, or any user and Customer shall hold the Company, its Affiliates, employees, directors or representatives harmless and fully indemnified against any claims, costs (including, without limitation, legal costs), damages, loss and liabilities arising out of any such use.
- 15.9. The Company will not and shall not be responsible to the extent that the Software fails to perform due to one or more of the following: (a) the malfunction of software not provided by the Company; (b) the malfunction or non-compatibility of any third party's hardware, systems, software or devices used by or in connection with the Software; (c) Customer's negligence or fault; (d) Customer's failure to follow the instructions set forth in the instructions provided by the Company; (e) changes in the operating environment not authorized by the Company; (f) modifications to or changes in the Software and/or hardware not made, authorized or suggested by the Company; or (g) Customer's failure to update the Software to last made available by the Company and implement and maintain a proper and adequate backup and recovery system for the Software and associated files.
- 15.10. If the Company discovers that a failure is caused by the occurrence of any of events stipulated in Clause 15.9 the Company reserves the right to charge Customer for its work in investigating such failure at its applicable rates. At Customer's request and at a fee to be agreed upon, Company will thereafter assist Customer in resolving such failure.
- 15.11. Nothing in these Terms and Condition confer or purport to confer on any third party any benefit or any right to enforce any term hereof.

16. INDEMNITY AND REMEDIES

- 16.1. The Customer agrees to indemnify, defend, and hold harmless Company and its officers, directors, employees, agents, Affiliates, successors, and assigns from and against any and all losses, damages, liabilities, deficiencies, claims, actions, judgments, settlements, interest, awards, penalties, fines, costs, or expenses of whatever kind, including attorneys' fees, arising from or relating to your use or misuse of the Software or Customer's breach of these Terms and Conditions including but not limited to the content the Customer submits or make available through the Software.

- 16.2. Customer's sole and exclusive remedy for the Company's breach of its obligations arising out of the Software Subscription will be to have Company re-perform the defective services so that they conform to the specifications provided herein as per Clause 9.
- 16.3. Other than in respect of the warranty given herein, Customer's exclusive remedy and the Company's, its Affiliates' and/or licensors of the foregoing entire liability under the Software Subscription if any, for any claim(s) for damages relating to the Software made against them individually or jointly whether based in contract or negligence shall be limited to the aggregate amount of the Fees pre-paid by Customer relative to the specific aspect of the Software which is the basis of the claim(s) during the twelve (12) month period preceding the event giving rise to such claim.
- 16.4. The remedies provided in these Terms and Conditions are Customer's exclusive remedies and are in lieu of all other legal or equitable remedies and all liabilities or obligations on the part of the Company for any direct or indirect damages arising out of, relating to, or in connection with the Software Subscription and use of the Software including, but not limited to, the licensing, delivery, installation, use or performance of the Software or the integration of the Software with other software or hardware, and any data collected.

17. INFRINGEMENT CLAIMS

- 17.1. Customer shall promptly inform the Company if Customer becomes aware of:
 - (a) any unauthorised use of the Software;
 - (b) any actual, threatened, or suspected infringement of any intellectual property of the Company, its Affiliates and/or licensors of the foregoing in the Software which comes to Customer's notice; or
 - (c) any claim by any third party coming to its notice that the Software infringes the intellectual property or other rights of any other person.
- 17.2. Customer shall at the request and expense of the Company do all such things as may be reasonably required to assist the Company in taking or resisting proceedings in relation to any infringement or claim referred to in this Clause 17 and in maintaining the validity and enforceability of the intellectual property of the Company, its Affiliates and/or licensors of the foregoing in the Software.
- 17.3. In the event a claim of infringement is made against the Company or Customer with respect to the Software, the Company shall have the right to terminate the Software Subscription and, in such case, return to the Customer pre-paid Fees for the remainder relevant Subscription Period.
- 17.4. These Terms and Conditions contain the Company's entire obligation and the exclusive remedies of Customer with regard to any claimed infringement arising out of or based upon the Software used by Customer.

18. COMPLIANCE WITH APPLICABLE LAWS

- 18.1. The Customer agrees to use the Software and any of the Services provided in connection therewith in compliance and conformity with all applicable laws, including local laws of the

country or region in which the Customer resides or in which the Customer downloads or uses the Software and/or Services. Features of the Software and/or the Services may not be available in all languages or regions and some features may vary by region. An Internet connection is required for some features of the Software and/or Services.

- 18.2. Customer agrees to comply with all relevant export laws and regulations (collectively, **Export Laws**) to ensure that the Software or any portion of it is not exported, directly or indirectly, in violation of any Export Laws, and that no access to the specified services is given by Customer to any embargoed country or their nationals, or any other embargoed/denied persons listed from time to time by Switzerland, Germany and the United States or other countries. The Company will not be liable for any default or delay caused by the Customer's efforts to comply with any Export Laws. If Export Laws change after the commencement of the Subscription Period and such changes materially inhibit or prohibit the Company from performing its obligations hereunder, the Company will not be liable for their non-performance and either or both Company and Customer will have the right to terminate the Software Subscription with respect to the applicable Software without any compensation or remedy.
- 18.3. The Software may be subject to certain Export Laws in particular in Switzerland, Germany and the United States. The Customer shall not, directly or indirectly, export, re-export, or release the Software to, or make the Software accessible from or to any jurisdiction or country to which export, re-export, or release is prohibited by law, rule, or regulation in particular in those jurisdictions. Customer shall comply with all applicable federal laws, regulations, and rules, and complete all required undertakings (including obtaining any necessary export or other governmental approval), prior to exporting, re-exporting, releasing, or otherwise making the Software available.

19. GENERAL PROVISIONS

- 19.1. The Company reserves the right to amend or modify any provision of these Terms and Conditions. Unless the Customer is notified to the contrary by the Company in writing any such amendments shall only apply after the expiry of the Initial Subscription Period, or after the expiry of the current Renewal Period as the case may be.
- 19.2. The Company shall not be liable for any delay or failure in performing hereunder if caused by factors beyond its reasonable control, such as acts of God, acts of any government, war or other hostility, civil disorder, the elements, fire, explosion, power failure, equipment failure, failure of telecommunications or Internet services, industrial or labor dispute, inability to obtain necessary supplies and the like.
- 19.3. The Company may assign or transfer any its obligations under these Terms and Conditions or any rights and obligations hereunder either to an Affiliate or to a third party in each case, without the prior consent of the Customer. The Company may without the prior written consent of Customer and without notice assign any benefit or transfer, delegate or sub-contract any of their duties and obligations hereunder to any third party.

- 19.4. The Customer shall not assign, sub-license or otherwise transfer any part or portion of the Software Subscription.
- 19.5. Except as otherwise provided, all notices and correspondence must be given in writing to the Company at Ringstrasse 2, 8603 Schwerzenbach, Switzerland or info@proceq.com or such other addresses as may from time to time be notified to the Customer in writing; and to Customer at the address set out in the applicable Order Form unless otherwise notified to the Company in writing.
- 19.6. The Company's General Terms and Conditions of Sale and General Terms and Conditions of Rental, as amended from time to time, located at www.proceq.com/service/overview may supplement these Terms and Conditions and govern the Software Subscription and use of the Software by the Customer.

20. GOVERNING LAW AND JURISDICTION

- 20.1. Unless specified otherwise, the place of performance of these Terms and Conditions shall be the Swiss registered domicile of the Company.
- 20.2. These Terms and Conditions and this Clause 20 shall be governed, construed and interpreted in accordance with the internal laws of Switzerland (excluding Swiss private international law and international treaties and the Vienna Convention on the International Sale of Goods dated 11 April 1980), particularly the provisions of the Swiss Code of Obligations (the **CO**), namely articles 253 et seq. CO.
- 20.3. All disputes arising out of or in connection with these Terms and Conditions, including disputes on its conclusion, binding effect, amendment and termination shall be brought exclusively before the Courts of the Canton of Zurich, Switzerland. Place of jurisdiction shall be Zurich, Canton of Zurich, Switzerland.

Date: 28 August 2019

PROCEQ S.A.

CONDITIONS GÉNÉRALES RELATIVES À L'ABONNEMENT AU LOGICIEL

Veillez lire attentivement les présentes conditions générales avant d'activer l'abonnement au logiciel.

1. DISPOSITIONS GÉNÉRALES

- 1.1 Les présentes conditions générales relatives à l'abonnement au logiciel de Proceq S.A. (la **société**), telles que modifiées de temps à autre (les **conditions générales**), régissent et s'appliquent à l'abonnement, à la licence et à l'utilisation du logiciel et des services (tels que définis ci-après) que la société ou l'une de ses entités contrôlant, contrôlée par ou sous le contrôle de ou avec la société (les **affiliés**) peut fournir à tous les clients de la société, en tant qu'abonnés et titulaires (le **client**). Aux fins des présentes conditions générales, le terme «société» inclut l'ensemble de ses affiliés. Toute référence aux présentes conditions générales inclut la politique de confidentialité des données de la société (telle que définie ci-après), le bon de commande applicable selon lequel le client commande et s'abonne au logiciel (ainsi que tout renouvellement de celui-ci) (le **formulaire de commande**). En cas de divergence entre les documents y compris les présentes conditions générales, le formulaire de commande prévaut.
- 1.2 En téléchargeant, activant et utilisant le logiciel, le client reconnaît qu'il a lu et compris les conditions générales et accepte d'être légalement lié par les présentes conditions générales. Si le client refuse les termes mentionnés dans les présentes conditions générales, il ne doit pas installer, activer et/ou utiliser le logiciel et, si l'option «accepter» ou «refuser» les conditions générales lui est proposée, il doit sélectionner «refuser».
- 1.3 La société se réserve le droit de modifier les présentes conditions générales à sa seule discrétion. Le client a le droit, à tout moment, de demander à la société une copie des conditions générales actuellement en vigueur.
- 1.4 Toute dérogation aux présentes conditions générales est valable uniquement si elle a été convenue entre la société et le client exclusivement par écrit. Les conditions générales d'un client ou d'un tiers ne s'appliquent pas, que la société s'oppose formellement ou non dans un cas particulier.
- 1.5 Si des dispositions individuelles des présentes conditions générales ne sont pas valables, en totalité ou en partie, la validité des dispositions restantes ou des parties valables de ces dispositions n'est pas affectée.

2. ABONNEMENT AU LOGICIEL

- 2.1 Sous réserve du paiement intégral des frais applicables, la société concède au client une licence révocable, non exclusive, non transférable, non sous-licenciée, renouvelable, fixe et limitée pour:
- (a) le téléchargement, l'installation, l'activation, l'accès et l'utilisation du système intégré de la société comprenant des algorithmes matériels, une application logicielle, des services cloud et des programmes informatiques sous forme d'objets à condition qu'ils soient liés à l'instrument de la marque de la société tel que décrit dans le formulaire de commande (le **logiciel**) dans le cadre normal des activités du client dans un (1) ou plusieurs dispositifs matériels détenus ou autrement contrôlés par le client en stricte conformité avec les présentes conditions générales. Le compte utilisateur du client est en permanence lié à l'équipement de la marque de la société mentionné dans le formulaire de commande correspondant; et
 - (b) l'accès, la diffusion, le téléchargement et l'utilisation sur ou via le logiciel des données et du contenu disponibles dans ou autrement accessibles via le logiciel et le stockage de ces données sur la plate-forme cloud avec les services fournis par la société en lien avec ceux-ci, en stricte conformité avec les présentes conditions générales (**l'abonnement au logiciel**).
- 2.2 Aux fins des présentes conditions générales, le logiciel désigne la version initiale souscrite par le client avec certaines mises à jour et mises à niveau périodiques qui peuvent ne pas inclure toutes les caractéristiques actuelles ou les nouvelles caractéristiques que la société introduit pour des modèles plus récents ou autres ou toute nouvelle sortie d'un logiciel ou de produits ou toute fonctionnalité supplémentaire que la société facture généralement ou peut facturer, à sa seule discrétion, aux clients du logiciel (ensemble **mises à jour**).
- 2.3 Le logiciel ainsi que tout logiciel tiers, la documentation, les interfaces, le contenu, les polices et les données qui accompagnent le logiciel, préinstallé ou non sur le matériel de la marque de la société, sur un disque, dans une mémoire morte, sur tout autre support ou sous toute autre forme font partie intégrante du logiciel et sont fournis au client par la société pour une utilisation uniquement selon les présentes conditions générales.
- 2.4 Le logiciel peut être fourni au client via un support de données ou par voie électronique via des réseaux de données tels qu'Internet, ou des plates-formes de tiers. La société n'offre aucune garantie quant à la disponibilité de ces réseaux ou plates-formes ni au transfert et au téléchargement corrects du logiciel.
- 2.5 La société se réserve le droit, à tout moment et à sa seule discrétion, de mettre fin à l'utilisation du logiciel et donc à la mise à disposition des mises à jour et/ou services de maintenance et de support technique, et par conséquent d'annuler et de mettre un terme à l'abonnement au logiciel sans motif. Dans un tel cas, la société s'efforce, dans la mesure du raisonnable, d'en informer le client au moins dix-huit (18) mois à l'avance. Tous les frais déjà acquittés pour le reste de la période d'abonnement sont remboursés

au client au prorata à partir de la date de fin jusqu'à l'expiration de la période d'abonnement.

- 2.6 Si la société introduit un autre logiciel qui intègre en substance la fonctionnalité de la version logicielle que le client a souscrite, la société peut, sans y être contrainte, mettre cette nouvelle version à la disposition du client. Dans ce cas, différents tarifs peuvent s'appliquer.
- 2.7 Le client accepte que les présentes conditions générales s'appliquent à tout logiciel pouvant être préinstallé sur le matériel acheté, sauf si ce produit s'accompagne d'un contrat distinct, auquel cas le client accepte que les termes de ce contrat régissent l'utilisation qu'il fait de ce produit.
- 2.8 Le logiciel peut être utilisé pour accéder à et utiliser divers produits et services de la société (**services**). L'accès à ces services et leur utilisation au moyen du logiciel, y compris les frais qui en découlent, sont régis par les termes qui s'appliquent aux services correspondants.

3. UTILISATION DU LOGICIEL

- 3.1. Le client reconnaît et accepte que le logiciel soit utilisé avec le matériel de la marque de la société mentionné dans le formulaire de commande correspondant qui répond aux critères spécifiés du système comme indiqué par la société et que l'utilisation de certaines caractéristiques du logiciel et de certains services et leur accès peuvent amener le client à demander une combinaison nom d'utilisateur/mot de passe unique.
- 3.2. Toute offre proposée dans les présentes par la société n'inclut pas l'accès à Internet ou à tout autre réseau ou à tout service de communication ou matériel, logiciel, stockage, sécurité ou autres ressources nécessaires pour accéder au logiciel ou l'utiliser. Le client et d'autres distributeurs et fournisseurs de services sont responsables de l'acquisition de tous ces éléments et de leur fiabilité, sécurité et performances. L'installation du matériel et des logiciels connexes nécessaires à la configuration minimale exigée pour l'installation et le fonctionnement du logiciel ainsi que l'installation et le fonctionnement du logiciel lui-même, relèvent de la seule responsabilité du client.
- 3.3. Le client est seul responsable de ce qui suit:
 - (a) installer les mises à jour et garantir que le logiciel, en particulier l'affichage et le micrologiciel, est à jour;
 - (b) garantir la compatibilité, la capacité et l'adéquation de tous les dispositifs et systèmes d'exploitation utilisés avec le logiciel, et garantir que ces dispositifs répondent aux critères minimaux pour l'utilisation prévue du logiciel;
 - (c) fournir et maintenir, dans la mesure nécessaire pendant l'utilisation du logiciel, l'accès à Internet nécessaire pour son utilisation du logiciel, et la connexion au cloud de la société pour stocker et gérer ses données;
 - (d) protéger et sécuriser son dispositif et le logiciel contre tout accès ou utilisation non autorisé qui enfreint ou peut enfreindre les dispositions établies dans les présentes, y

compris sans restriction, l'application de mesures de cybersécurité nécessaires pour garantir la sécurité.

- 3.4. Le client ne doit pas, et doit interdire à toute personne de faire ce qui suit:
- (a) copier le logiciel, sauf si cela est expressément autorisé par les présentes conditions générales;
 - (b) modifier, traduire, adapter ou autrement créer des produits dérivés ou apporter des améliorations au logiciel, qu'ils soient brevetables ou non;
 - (c) inverser la conception, démonter, décompiler, décoder ou autrement tenter d'obtenir l'accès au code source ou binaire du logiciel ou à une partie de celui-ci;
 - (d) transférer le logiciel vers un langage de programmation différent ou vers un autre système d'exploitation ou plate-forme cloud, adapter, corriger ou incorporer le logiciel, en totalité ou en partie, dans tout autre programme;
 - (e) retirer, supprimer, modifier ou masquer toute marque commerciale ou tout droit d'auteur, marque commerciale, brevet ou autres avis relatifs aux droits exclusifs ou de propriété intellectuelle du logiciel, y compris sa copie;
 - (f) louer, prêter, vendre, accorder une sous-licence, attribuer, distribuer, publier, transférer, ou autrement mettre à disposition le logiciel, ou toutes caractéristiques ou fonctionnalités de celui-ci, à un tiers pour un motif quelconque;
 - (g) supprimer, désactiver, contourner, ou autrement créer ou mettre en place un contournement à une protection anticopie, à la gestion des droits ou aux caractéristiques de sécurité dans ou protégeant le logiciel;
 - (h) utiliser le logiciel d'une manière non conforme à toute indication ou spécification fournie par la société concernant l'équipement pertinent et/ou le logiciel;
 - (i) reproduire la totalité ou une partie du logiciel (sauf si cela est expressément autorisé dans les présentes) ou toute documentation associée, ou modifier, traduire ou autrement créer des produits dérivés du logiciel.
- 3.5 Sur demande et sous réserve de l'accord écrit préalable de la société, le client peut être autorisé à concéder une sous-licence du logiciel en cas de location du matériel de la marque de la société décrit dans le formulaire de commande et associé à l'abonnement au logiciel. Dans ce cas, le client conclut un contrat distinct avec la société. La société se réserve le droit, à son entière discrétion, d'interdire cette concession de sous-licence. Dans ces cas et pour lever toute ambiguïté, le client reste pleinement responsable de l'utilisation adéquate du logiciel et de la conformité avec les présentes conditions générales.
- 3.6 Le client accepte d'informer ses employés, représentants et agents qui peuvent avoir accès au logiciel des restrictions figurant dans les présentes et de garantir qu'ils s'y conforment en permanence.
- 3.7 Sauf si cela est expressément autorisé dans les présentes, le client reconnaît que l'utilisation du logiciel, de la documentation ou de tout autre matériel associé est interdite sans l'accord écrit préalable de la société. L'avantage associé à ces droits est directement et exclusivement au bénéfice de la société.

- 3.8 Le client reconnaît que les résultats du logiciel ne sont en aucun cas considérés comme des conseils juridiques ou professionnels et ne remplacent pas l'expérience et le jugement avisé de conseillers professionnels ayant une parfaite connaissance des circonstances et détails relatifs à un sujet pour lequel un avis est sollicité.
- 3.9 La société est autorisée à réaliser ou à faire réaliser en son nom des tests de vulnérabilité périodiques du logiciel ou des services.

4. DROITS DE PROPRIETE ET DE PROPRIETE INTELLECTUELLE

- 4.1 Par les présentes, le client reconnaît et accepte que la société et/ou les affiliés, ses concédants, le cas échéant, ont et doivent conserver les droits, titres et intérêts liés au logiciel et aux mises à jour et produits dérivés associés, y compris sans restriction les droits d'auteur, brevets, marques commerciales, savoir-faire et autres droits de propriété intellectuelle associés à ceux-ci. La société se réserve tous les droits qui ne sont pas expressément octroyés au client ci-après.
- 4.2 Le client reconnaît et accepte qu'il n'acquiert pas d'intérêt de propriété associé au logiciel, ni tout autre droit associé autre que l'utilisation du logiciel conformément à l'abonnement au logiciel accordé, et selon les termes, conditions et restrictions, dans le cadre des présentes conditions générales.
- 4.3 À tout moment pendant la période d'abonnement et par la suite, le client reconnaît et accepte de ne pas prendre de mesures, directement ou indirectement, pour (a) contester, remettre en cause ou tenter d'annuler les droits de propriété de la société en rapport avec le logiciel; ou pour (b) faire valoir des droits de propriété intellectuelle ou d'autres droits associés au logiciel, autres que la licence limitée accordée au client selon l'abonnement au logiciel.
- 4.4 Les titres et droits de propriété intellectuelle associés à du contenu affiché ou disponible dans le logiciel par le client appartiennent au propriétaire du contenu respectif. Ce contenu peut être protégé par des droits d'auteur ou par d'autres traités et lois sur la propriété intellectuelle et peut être soumis aux conditions d'utilisation du tiers fournissant ce contenu. Sauf si cela est mentionné dans les présentes, l'abonnement au logiciel ne concède pas au client de droits pour utiliser ce contenu ni ne garantit que ce contenu reste à la disposition du client.

5. MISES A JOUR DU LOGICIEL

- 5.1. La société peut, à sa discrétion, mettre à disposition les futures mises à jour du logiciel pour les dispositifs de la marque de la société compatibles du client. Les présentes conditions générales régissent toutes les mises à jour logicielles fournies par la société pour le logiciel d'origine, sauf si la mise à jour est accompagnée d'un contrat distinct, auquel cas le client reconnaît que les termes de ce contrat régissent ces mises à jour.

- 5.2. Certaines mises à jour peuvent modifier ou supprimer en totalité ou en partie certaines caractéristiques et fonctionnalités du logiciel. Le client reconnaît et accepte que la société ne soit pas tenue de mettre à disposition les mises à jour ni de continuer, fournir ou activer toute caractéristique ou fonctionnalité particulière.
 - 5.3. Les éventuelles mises à jour sont mises à la disposition du client selon les paramètres du client, et lorsque son dispositif est connecté à Internet soit:
 - (a) le logiciel télécharge et installe automatiquement les mises à jour disponibles; soit
 - (b) le client peut recevoir une notification ou être invité à télécharger et à installer les mises à jour disponibles.
 - 5.4. Le client télécharge et installe rapidement toutes les mises à jour, et reconnaît que s'il ne le fait pas correctement, le logiciel ou des parties de celui-ci peuvent ne pas fonctionner.
6. **DONNEES**
- 6.1. Les données traitées par la société via ou en rapport avec l'abonnement au logiciel sont soumises à la politique de confidentialité des données de la société, telle que modifiée de temps à autre à la seule discrétion de la société, disponible sur <https://www.proceq.com/service/overview> (la **politique de confidentialité**). Au moyen de l'abonnement au logiciel, le client reconnaît que toutes les mesures prises par la société concernant ses données sont conformes aux termes de la politique de confidentialité.
 - 6.2. Par les présentes, le client reconnaît qu'il est, en permanence, entièrement responsable de l'exactitude, de la qualité, de l'intégrité et de la légalité des données et du contenu, indépendamment de leur forme ou de la manière dont ces données sont obtenues, utilisées, générées, collectées, fournies, téléchargées ou chargées via ou dans le logiciel et téléchargées par le client dans la plate-forme cloud de la société, comprenant, sans restriction, l'historique pour autoriser l'utilisation du logiciel et sa maintenance.
 - 6.3. Le client conserve tous les droits, titres et intérêts associés aux données mentionnés dans la Clause 6.2 et par les présentes. Il accorde à la société un droit non exclusif d'utiliser ces données, sous forme anonyme, y compris sans restriction les mesures, métadonnées et résultats collectés ou générés via ou au moyen du logiciel pendant la période d'abonnement ainsi que tous les droits de propriété intellectuelle s'y rapportant conformément à la politique de confidentialité de la société. Ce droit d'utilisation des données demeure en vigueur après la résiliation ou l'expiration de l'abonnement pour quelque raison que ce soit.
 - 6.4. Tout commentaire, idée ou rapport que le client peut fournir à la société concernant le logiciel et les services fournis concernant celui-ci ou l'installation, la fonctionnalité, les performances, la précision, la constance et la simplicité d'utilisation du logiciel ou des services (**feedback**) sont considérés comme étant la propriété de la société et seront traités par le client comme étant confidentiels. Par les présentes, le client transfère et cède de manière irrévocable à la société tous les droits énoncés dans ou découlant du feedback. La société peut, à sa seule discrétion, utiliser librement le feedback, sans rétribution ni compensation pour le client.

7. FRAIS

- 7.1. Les frais payables par le client en lien avec l'abonnement au logiciel pendant la période d'abonnement pertinente sont en francs suisses (CHF) et tels que mentionnés dans le formulaire de commande applicable délivré par la société (les **frais**).
- 7.2. Lorsque la société doit modifier la date de début de la période d'abonnement pour une raison quelconque, elle peut à sa discrétion (a) modifier la période d'abonnement pour la faire commencer à la date de début révisée; ou (b) la réduire et facturer au pro rata pour la période réduite.

8. SUSPENSION DE L'ABONNEMENT AU LOGICIEL

- 8.1 La société a le droit, sans y être contrainte, en plus des autres droits dont elle dispose en vertu des présentes conditions générales ou recours disponibles par la loi ou par équité, de désactiver ou suspendre immédiatement l'accès du client et l'utilisation du logiciel sans préavis pendant une période indéterminée, lorsque l'un des événements suivants se produit:
- (a) tout manquement à l'une des dispositions des présentes conditions générales par le client, y compris sans restriction le non-paiement, partiel ou total, des frais dus selon les présentes dans les délais impartis;
 - (b) dans le cas où la société considère, en toute bonne foi, que la conduite ou l'inaction du client peut (i) présenter un risque de sécurité ou sinon nuire au logiciel et/ou à la société; (ii) établir ou permettre la falsification, la suppression, la désactivation ou sinon la limitation de l'efficacité des protections techniques (y compris les mécanismes de gestion, de suivi, de contrôle ou d'analyse de l'installation, de l'accès ou de l'utilisation du logiciel ou des protections des droits de propriété intellectuelle de la société); (iii) assujettir la société ou l'un de ses partenaires ou représentants ou tout autre utilisateur à une responsabilité. Sauf si la société détermine de façon raisonnable qu'une action immédiate est judicieuse, la société s'efforce d'informer le client de la désactivation ou de la suspension planifiée avant sa prise en vigueur.
- 8.2 La société se réserve le droit, à sa seule discrétion, d'imposer au client des frais supplémentaires pour la réactivation de l'abonnement au logiciel.

9. ANOMALIES DU LOGICIEL

La société déploie des efforts raisonnables, dans un délai commercialement raisonnable, pour corriger les anomalies du logiciel susceptibles de nuire matériellement aux performances et à la fonctionnalité spécifiée du logiciel et détectées pendant la période d'abonnement (les **anomalies**). La société n'est pas tenue de modifier ou d'assurer des services de support technique ou de maintenance associés aux dispositifs utilisés avec le logiciel et aux erreurs survenant lors (a) de modifications apportées au logiciel ou au matériel par le client ou un tiers non autorisé par la société; (b) du fonctionnement ou de l'utilisation par le client du logiciel d'une manière différente de celle strictement précisée

par la société; (c) d'un manquement, y compris la non-installation rapide de mises à jour; (d) d'une utilisation continue du logiciel après que la société a recommandé d'installer une mise à jour; ou (e) du manquement substantiel aux présentes conditions générales par le client.

10. PAIEMENT ET FACTURATION

- 10.1. Tous les frais payables dans le cadre de l'abonnement au logiciel n'incluent pas les taxes sur les ventes, l'utilisation, la valeur ajoutée, les biens personnels, les retenues d'impôts applicables dans le pays du client et d'autres taxes, qui sont et doivent être acquittées uniquement par le client.
- 10.2. Tous les frais de télécommunication inhérents à l'utilisation du logiciel sont exclusivement à la charge du client.
- 10.3. Tous les frais liés à l'abonnement au logiciel doivent être acquittés selon les modalités et le mode de paiement indiqués dans le formulaire de commande applicable.
- 10.4. Si le paiement n'est pas réglé en totalité à la date due, sauf dans la mesure où un non-paiement partiel concerne une facture contestée *de bonne foi*, sans préjudice des droits ou recours par ailleurs disponibles, la société se réserve le droit (a) d'imposer des intérêts sur le solde impayé au taux de 5 % par an; (b) de suspendre l'abonnement au logiciel selon la Clause 8; (c) d'imposer au client des frais de gestion supplémentaires aux taux applicables de la société; et (d) d'exiger que le client n'utilise plus le logiciel.

11. PERIODE ET RESILIATION

- 11.1. La période d'abonnement au logiciel doit commencer à compter de la date stipulée dans le formulaire de commande correspondant et se poursuivre pendant la durée indiquée dans les présentes avec les renouvellements ou être résiliée selon la Clause 11 (la **période d'abonnement**).
- 11.2. Sans préjudice de ce qui précède, l'abonnement au logiciel peut être résilié avec effet immédiat par la société à tout moment dans les cas suivants:
 - (a) le client ne respecte pas une disposition des conditions générales et ne remédie pas à ce manquement sous trente (30) jours calendaires après notification par la société. Afin de lever toute ambiguïté, tout manquement à effectuer des paiements ponctuels est considéré comme une violation substantielle;
 - (b) si une entreprise, entité ou personne, que la société agissant raisonnablement définit comme étant un concurrent du client, acquiert le contrôle du client; ou
 - (c) le client devient insolvable, sollicite une autorisation de paiement différé, est mis en liquidation, a un administrateur, administrateur judiciaire ou séquestre nommé, conclut un accord volontaire avec ses créanciers, ou une procédure est engagée par un créancier par rapport à ce qui précède.
- 11.3. En cas de résiliation anticipée sans motif par la société, si le client s'est acquitté à l'avance des frais liés à l'abonnement au logiciel actuel, l'unique responsabilité de la société vis-à-vis du client est de rembourser ces frais selon la période d'abonnement

restante. Un tel remboursement n'a pas lieu en cas de manquement à l'une des conditions des présentes par le client.

- 11.4. À l'expiration ou à la résiliation de la période d'abonnement par le client ou par la société pour n'importe quel motif:
- (a) tous les droits conférés au client dans les présentes sont automatiquement et immédiatement annulés;
 - (b) la société peut concéder, sur demande écrite, au client un droit limité de récupération de toutes les données archivées stockées dans la plate-forme cloud sous réserve que cette demande soit effectuée sous trente (30) jours après résiliation ou expiration.
- 11.5. La résiliation quel qu'en soit le motif ne limite pas les droits ou recours disponibles en droit ou en équité de la société.

12. RENOUELEMENT DE L'ABONNEMENT AU LOGICIEL

- 12.1. Sauf si la société reçoit un préavis de résiliation écrit du client au moins trois (3) mois avant l'expiration de chaque période d'abonnement (le **préavis de résiliation**), l'abonnement au logiciel est automatiquement renouvelé par périodes successives d'une (1) année chacune (chacune étant une **période de renouvellement**). Aux fins des présentes conditions générales, le terme «période d'abonnement» inclut l'ensemble des périodes de renouvellement.
- 12.2. La société se réserve le droit de modifier les frais pour chaque période de renouvellement concernant l'abonnement au logiciel. La société met tout en œuvre pour transmettre au client un préavis de renouvellement indiquant les nouveaux frais applicables pour l'abonnement au logiciel au moins quatre (4) mois avant la fin de la période d'abonnement.
- 12.3. On considère que le client a accepté de prolonger l'abonnement au logiciel pour la période de renouvellement et de s'acquitter des frais d'abonnement au logiciel pour la période de renouvellement sauf si la société reçoit un préavis de résiliation dans les délais indiqués.
- 12.4. Lorsque, à l'expiration de la période d'abonnement, les frais applicables font l'objet de discussions actives *de bonne foi* entre les parties, la société:
- (a) alors que, de l'avis raisonnable de la société, de telles discussions progressent sans retard excessif, continue à concéder la licence du logiciel selon les termes des présentes conditions générales pendant cette période et à facturer le client pour les frais encourus aux taux existants;
 - (b) est habilitée, une fois l'accord conclu sur les tarifs applicables pour cette période de renouvellement, à facturer les sommes supplémentaires dues relatives à la période comprise entre le début de la période de renouvellement et la conclusion de cet accord; et
 - (c) si un tel accord n'est pas conclu dans un délai raisonnable, a le droit, à sa seule discrétion, d'exiger le retrait de l'accès du client au logiciel. Dans ce cas, le client

cesse d'utiliser le logiciel, le désinstalle et confirme sa désinstallation en envoyant un e-mail à la société.

13. SERVICES DE MAINTENANCE ET DE SUPPORT TECHNIQUE

- 13.1. Pendant la période d'abonnement et sous réserve que le client respecte ses obligations selon les présentes conditions générales, la société fournit au client des services de maintenance et support technique concernant le logiciel, y compris la rectification et la correction des anomalies selon la Clause 9, et des tests de qualité du logiciel, la maintenance du cloud et des sauvegardes (les **services de maintenance et de support technique**).
- 13.2. La société fournit des services de maintenance et de support technique au client uniquement pour la version logicielle la plus récente et pour celle qui la précède.
- 13.3. Si la société estime que les problèmes de maintenance signalés par le client ne peuvent pas être résolus car le client n'a pas installé les mises à jour ou ne s'est pas procuré les nouvelles versions du logiciel, le client a la possibilité d'installer ces mises à jour ou de se procurer une nouvelle version. Si le client ne parvient pas ou refuse d'installer ces mises à jour ou de se procurer une nouvelle version, la société est libérée de ses obligations.
- 13.4. Les obligations de la société dans le cadre de l'abonnement au logiciel prévues par les présentes couvrent uniquement les mises à jour du logiciel fourni au client par la société à condition que le logiciel ou le matériel n'ait pas été modifié ou transformé de quelque façon par quiconque autre que la société ou un représentant autorisé de la société.
- 13.5. Le client veille à ce que le personnel de la société dispose de ces informations sous le contrôle du client si cela est raisonnablement nécessaire pour permettre à la société de remplir ses obligations stipulées dans les présentes.
- 13.6. Les services, formations ou autres exigences non expressément inclus dans les présentes conditions générales n'entrent pas dans le cadre de cet abonnement au logiciel et peuvent être fournis uniquement selon la disponibilité de la société et moyennant des frais supplémentaires. Les frais pour ce type de prestation sont exigibles comme indiqué dans le formulaire de commande applicable.

14. **MATERIEL DE TIERS**

- 14.1. Le logiciel ou les services peuvent comporter, dépendre de, afficher, inclure ou mettre à disposition des produits ou du contenu de tiers (y compris sans restriction des données, des informations, des applications et d'autres produits, des services et/ou du matériel) ou contenir des liens vers des sites Web ou services de tiers, y compris de la publicité de tiers (**matériel de tiers**). Le client reconnaît que la société n'est pas responsable du matériel de tiers et n'a aucune obligation ni responsabilité vis-à-vis du client ou toute autre personne ou entité concernant le matériel de tiers. Concernant le matériel de tiers, la garantie correspondante et les conditions d'utilisation de ces tiers s'appliquent de manière exclusive.
- 14.2. Le matériel de tiers et les liens vers ces derniers sont fournis uniquement pour la commodité du client, et le client les utilise à ses propres risques et selon les conditions générales des tiers.

15. **GARANTIE ET LIMITATION DE RESPONSABILITE**

- 15.1. Sauf si cela est spécifiquement et expressément indiqué dans les présentes conditions générales et dans la limite autorisée par la loi, le logiciel et les services mentionnés dans les présentes sont fournis « *tels quels* » et « *tels que disponibles* » sans garantie d'aucune sorte, expresse, implicite ou légale, y compris sans restriction les garanties de rendement, de valeur marchande, d'adéquation à un usage prévu, de précision, d'omissions, d'exhaustivité, d'exactitude et de délais. Dans la limite autorisée par la loi en vigueur, la société, en son nom et au nom de ses affiliés et de ses et leurs concédants et fournisseurs de services respectifs, décline expressément toute garantie, expresse, implicite, légale ou autre, concernant le logiciel, et les services, y compris sans restriction toutes les garanties implicites de valeur marchande, d'adéquation à un usage prévu, de titre et de non-contrefaçon, et les garanties qui peuvent découler des opérations commerciales, du rendement, de l'utilisation, des arrêts ou des pratiques commerciales. Sans limiter ce qui précède, la société ne prévoit aucune garantie ni engagement, et ne fournit aucune assurance que le logiciel satisfait aux exigences du client, atteint les résultats prévus, est compatible ou fonctionne avec d'autres logiciels, dispositifs, applications, systèmes ou services, fonctionne sans interruption, satisfait aux normes de performance ou de fiabilité, ou est exempt d'erreur, ou que les erreurs ou anomalies peuvent ou seront corrigées.
- 15.2. La société, ses affiliés et les concédants n'offrent aucune garantie, expresse ou implicite, que l'accès aux logiciels ou services est ininterrompu, sécurisé, total ou sans erreur.
- 15.3. Dans la limite autorisée par la loi en vigueur, en aucun cas la société ou ses affiliés, ou l'un de ses ou leurs concédants ou fournisseurs de services respectifs, ont une responsabilité découlant de ou liée à l'utilisation ou à l'incapacité du client à utiliser le logiciel ou le contenu, les données, et les services en cas de dommages dont la somme dépasse globalement celle réellement payée par le client pour l'abonnement au logiciel.

- 15.4. Les limitations précédentes s'appliquent si ces dommages découlent d'un manquement au contrat, d'un délit (y compris une négligence) ou autrement, que ces dommages soient prévisibles ou non, ou que la société ait été informée de la possibilité de ces dommages.
- 15.5. Le client reconnaît par les présentes que certains systèmes, matériels et/ou logiciels peuvent ne pas être compatibles avec le logiciel. Le client reconnaît en outre par les présentes (a) qu'il a fait des recherches sur les systèmes, matériels et/ou logiciels nécessaires indispensables pour pouvoir utiliser le logiciel pertinent et (b) que les performances du logiciel peuvent varier selon l'équipement et les liaisons de télécommunications avec lesquels il est utilisé.
- 15.6. Outre les exclusions de garanties et la limitation de responsabilité mentionnées dans les présentes conditions générales, la société ne peut garantir et décline toute responsabilité quant à l'accès à la plate-forme en ligne où le logiciel est mis à la disposition pour téléchargement, et quant aux achats, paiements, transactions ou autres transactions commerciales effectués via les moyens de paiement de tiers. Le client reconnaît ce qui précède et accepte de s'en remettre uniquement aux accords qu'il peut avoir avec son émetteur de carte, réseau de paiement, commerçant ou plate-forme pour régler les questions ou différends liés à ses cartes supportées, cartes virtuelles supportées et activité commerciale associée.
- 15.7. Sauf en ce qui concerne les garanties expressément mentionnées dans les présentes, la société, ses partenaires autorisés ou concédants déclinent toute responsabilité directe ou indirecte en matière contractuelle, délictuelle ou autrement pour:
- (a) toute perte de quelque manière que ce soit découlant du logiciel, y compris sans restriction, toute perte ou tout événement lié à des données collectées ou obtenues via le logiciel et stockées dans la plate-forme cloud de la société;
 - (b) toute perte découlant de dommages résultant d'une brèche de sécurité ou de toute autre intrusion dans la sécurité du logiciel;
 - (c) toute perte de revenu, d'activité, d'économies ou de profits escomptés, défection des clients, perte de réputation ou de données ou pour tout préjudice indirect ou dommage consécutif quel qu'il soit, de quelque manière que ce soit découlant du logiciel;
 - (d) toute réclamation liée de quelque façon à une incapacité ou un manquement du client à procéder à des travaux juridiques ou autres travaux de recherche ou à procéder de manière adéquate ou suffisante à ces travaux juridiques, de recherche ou autres, même avec l'aide de la société, de ses affiliés et/ou concédants précités ou toute décision ou mesure prise par le client concernant le logiciel;
 - (e) toute perte de profit (directe ou indirecte) ou tout dommage conséquent, exemplaire, fortuit, indirect ou spécial concernant en totalité ou en partie les droits du client dans les présentes ou l'utilisation ou l'incapacité à utiliser le logiciel même si la société, ses affiliés et/ou concédants précités ont été informés de la possibilité de tels dommages;

- (f) toute responsabilité du client qui peut survenir envers un tiers.
- 15.8. Le client accepte l'entière responsabilité et la société ne peut être tenue responsable pour l'utilisation du logiciel par le client, y compris sans restriction tout contenu téléchargé, stocké ou obtenu en lien avec celle-ci, ou tout utilisateur. Le client dédommage en totalité et dégage la société, ses affiliés, employés, directeurs ou représentants de toute réclamation, de tous les frais (y compris sans restriction les frais juridiques), dommages, pertes et responsabilités découlant d'une telle utilisation.
- 15.9. La société ne peut être tenue responsable de la défaillance du logiciel dans un ou plusieurs des cas suivants: (a) dysfonctionnement d'un logiciel non fourni par la société; (b) dysfonctionnement ou incompatibilité du matériel, de systèmes ou dispositifs de tiers utilisés par ou en rapport avec le logiciel; (c) négligence ou faute du client; (d) non-respect des instructions fournies par la société; (e) modifications de l'environnement opérationnel non autorisées par la société; (f) modifications du logiciel et/ou matériel non effectuées, autorisées ou suggérées par la société; ou (g) manquement du client à mettre à jour le logiciel à la dernière version mise à disposition par la société et à implémenter et maintenir un système de récupération et de sauvegarde correct et adéquat pour le logiciel et les fichiers associés.
- 15.10. Si la société découvre qu'un manquement a été provoqué par des événements mentionnés dans la Clause 15.9, elle se réserve le droit d'imputer des frais au client pour avoir détecté ce manquement à ses taux applicables. À la demande du client et moyennant des frais convenus, la société aide le client à réparer ce manquement.
- 15.11. Aucune disposition des présentes conditions générales ne confère ou ne prétend conférer à un tiers des avantages ou des droits pour appliquer l'un des termes.

16. INDEMNISATION ET RECOURS

- 16.1. Le client accepte de dédommager, de défendre et de tenir indemnes la société et ses responsables, directeurs, employés, agents, affiliés, successeurs et cessionnaires contre les pertes, dommages, responsabilités, lacunes, réclamations, actions, jugements, règlements, intérêts, prix, sanctions, amendes, coûts ou dépenses qu'elle qu'en soit la nature, y compris les honoraires d'avocat, découlant de l'utilisation ou de la mauvaise utilisation du logiciel ou d'un manquement du client aux présentes conditions générales y compris sans restriction le contenu que le client soumet ou met à disposition via le logiciel.
- 16.2. L'unique recours du client en cas de manquement de la société à ses obligations découlant de l'abonnement au logiciel est la nouvelle mise à disposition par la société des services défaillants en conformité avec les spécifications mentionnées dans les présentes selon la Clause 9.
- 16.3. Sauf en ce qui concerne la garantie mentionnée dans les présentes, l'unique recours du client et l'entière responsabilité de la société, de ses affiliés et/ou concédants précités dans le cadre de l'abonnement au logiciel le cas échéant, pour les réclamations liées à des dommages concernant le logiciel à leur rencontre de manière individuelle ou

conjointement qu'elles soient basées sur un contrat ou une négligence sont limités à la somme totale des frais payés à l'avance par le client concernant l'aspect spécifique du logiciel qui est la base des réclamations pendant la période de douze (12) mois précédant l'événement donnant lieu à de telles réclamations.

16.4. Les recours prévus dans les présentes conditions générales sont des recours exclusifs du client et remplacent tous les autres recours juridiques ou équitables et toutes les responsabilités ou obligations de la part de la société pour tout dommage direct ou indirect découlant de l'abonnement au logiciel et de l'utilisation du logiciel y compris sans restriction l'octroi de licence, la distribution, l'installation, l'utilisation ou les performances du logiciel ou l'intégration du logiciel avec un autre logiciel ou matériel, et toutes les données collectées.

17. REVENDEICATIONS DE VIOLATION

17.1. Le client doit informer sans délai la société s'il prend connaissance de:

- (a) toute utilisation non autorisée du logiciel;
- (b) toute infraction réelle, suspectée ou menace de violation de la propriété intellectuelle de la société, de ses affiliés et/ou concédants précités dans le logiciel; ou
- (c) toute réclamation par un tiers selon laquelle le logiciel porte atteinte à la propriété intellectuelle ou aux autres droits d'une personne quelconque.

17.2. Le client doit, à la demande et aux frais de la société, s'efforcer de manière raisonnable d'aider la société à engager ou à s'opposer à des procédures concernant toute infraction ou réclamation mentionnée dans la Clause 17 et à maintenir la validité et l'applicabilité de la propriété intellectuelle de la société, de ses affiliées et/ou concédants précités dans le logiciel.

17.3. En cas de revendication de violation à l'encontre de la société ou du client concernant le logiciel, la société a le droit de résilier l'abonnement au logiciel et, dans ce cas, de rembourser au client les frais payés à l'avance pour la période d'abonnement restante.

17.4. Les présentes conditions générales traitent de l'entière obligation de la société et des recours exclusifs du client concernant toute violation revendiquée découlant du logiciel utilisé par le client.

18. CONFORMITE AVEC LES LOIS APPLICABLES

- 18.1. Le client accepte d'utiliser le logiciel et les services fournis avec celui-ci conformément à toutes les lois applicables, y compris les lois du pays ou de la région dans lequel réside le client ou dans lequel le client télécharge ou utilise le logiciel et/ou les services. Certaines des caractéristiques du logiciel et/ou des services peuvent ne pas être disponibles dans toutes les langues ou régions et peuvent varier selon la région. Une connexion Internet est nécessaire pour certaines caractéristiques du logiciel et/ou services.
- 18.2. Le client accepte de se conformer à toutes les lois et réglementations pertinentes en matière d'exportation (ensemble, **lois en matière d'exportation**) pour garantir que le logiciel ou une partie de celui-ci n'est pas exporté, directement ou indirectement, en violation des lois en matière d'exportation, et qu'aucun accès aux services spécifiés n'est donné par le client à un pays sous embargo ou à ses ressortissants, ou à toute autre personne refusée, mentionnée de temps à autre par la Suisse, l'Allemagne et les États-Unis ou d'autres pays. La société ne peut être tenue responsable de tout défaut ou retard dû au client qui s'efforce de se conformer aux lois en matière d'exportation. Si les lois en matière d'exportation changent après le début de la période d'abonnement et si ces changements empêchent matériellement la société de remplir ses obligations mentionnées dans les présentes, la société ne peut être tenue responsable de leur inexécution et la société et/ou le client ont le droit de résilier l'abonnement au logiciel sans dédommagement ni recours.
- 18.3. Le logiciel peut être soumis à certaines lois en matière d'exportation notamment en Suisse, en Allemagne et aux États-Unis. Le client ne doit pas, directement ou indirectement, exporter, réexporter, publier le logiciel ou rendre le logiciel accessible depuis ou à une juridiction ou un pays dans lequel l'exportation, la réexportation ou la publication sont interdites par la loi, le règlement ou la réglementation notamment dans ces juridictions. Le client se conforme à toutes les lois fédérales, réglementations et règlements en vigueur, et effectue toutes les procédures requises (y compris l'obtention de l'approbation d'exportation ou autre approbation gouvernementale), avant l'exportation, la réexportation, la publication ou autrement la mise à disposition du logiciel.

19. DISPOSITIONS GENERALES

- 19.1. La société se réserve le droit de modifier toute disposition contenue dans les présentes conditions générales. Sauf notification contraire de la société adressée par écrit au client, de telles modifications s'appliquent uniquement après l'expiration de la période d'abonnement initiale ou après l'expiration de la période de renouvellement en cours selon le cas.
- 19.2. La société ne peut être tenue responsable de tout retard ou inexécution en vertu des présentes si cela est dû à des facteurs dépassant son contrôle raisonnable, tels qu'un cas de force majeure, un acte gouvernemental, une guerre ou autre conflit, un trouble à l'ordre public, une catastrophe naturelle, un incendie, une explosion, une panne de

- courant, une panne de matériel, une interruption des services de télécommunications ou Internet, un conflit ouvrier ou une incapacité à obtenir le matériel nécessaire.
- 19.3. La société peut affecter ou transférer ses obligations mentionnées dans les présentes conditions générales ou tous les droits et obligations des présentes à un affilié ou à un tiers dans chaque cas, sans le consentement préalable du client. La société peut, sans le consentement écrit préalable du client et sans préavis, affecter tout bénéfice ou transfert, déléguer ou sous-traiter ses devoirs et obligations des présentes à un tiers quelconque.
- 19.4. Le client n'affecte pas, ne sous-traite pas ou ne transfère pas de toute autre manière toute partie de l'abonnement au logiciel.
- 19.5. Sauf mention contraire, tous les avis et correspondances doivent être transmis par écrit à la société à l'adresse Ringstrasse 2, 8603 Schwerzenbach, Suisse ou info@proceq.com ou à une autre adresse indiquée par écrit de temps à autre au client; et au client à l'adresse mentionnée dans le formulaire de commande applicable sauf notification contraire adressée par écrit à la société.
- 19.6. Les conditions générales de vente et de location de la société, telles que modifiées de temps à autre, figurant sur le site www.proceq.com/service/overview peuvent compléter les présentes conditions générales et régissent l'abonnement au logiciel et l'utilisation du logiciel par le client.
20. **LOI APPLICABLE ET INSTANCE JURIDICTIONNELLE**
- 20.1. Sauf mention contraire, le lieu d'exécution des présentes conditions générales est le siège social suisse de la société.
- 20.2. Les présentes conditions générales et la clause 20 sont régies et interprétées conformément aux lois en vigueur en Suisse (sauf le droit international privé suisse, les traités internationaux et la convention de Vienne sur la vente internationale de marchandises du 11 avril 1980), notamment les dispositions du Code des obligations suisse (le **CO**), c'est-à-dire les articles 253 et suivants du CO.
- 20.3. Tous les différends découlant des présentes conditions générales, y compris ceux liés à leur conclusion, leur effet contraignant, leur modification et leur résiliation sont présentés uniquement devant les tribunaux du Canton de Zurich, Suisse. Le lieu de juridiction est Zurich, dans le Canton de Zurich, Suisse.

Date: 28 août 2019

PROCEQ S.A.

通用软件订购条件和条款

请在激活软件订购之前仔细阅读这些条件和条款。

1. 一般条款

- 1.1 Proceq S.A. (下文简称“公司”)的这些不时修订的、通用的软件订购条件和条款(下文简称“条件和条款”)应管辖并适用公司或公司的任何关联企业(指控制公司的、受公司控制的或和公司一起接受控制的任何实体)向公司所有作为订购人和被许可人的客户(下文简称“客户”)提供的软件的订购、许可和使用以及与软件有关的任何服务(定义见下文)。在该等条件和条款中,“公司”一词应包括其所有关联企业。该等条件和条款应包括公司的数据隐私政策(定义见下文)和客户据以订购软件的适用的订购文件(以及该等文件的任何更新)(下文简称“订单”)。如果构成该等条件和条款的文件之间出现冲突,应以订单为准。
- 1.2 客户下载、激活和使用软件即表示客户承认其已经阅读和理解条件和条款,并同意在法律上受这些条款和条款约束。客户不同意这些条件和条款的内容时,不应该安装、激活和/或使用软件,被提供有“同意”或“不同意”这些条件和条款的选项时,应选择“不同意”。
- 1.3 公司保留任何以及所有自行对这些条件和条款进行修改的权利。客户有权在任何时候请求公司提供一份当前适用的条件和条款。
- 1.4 对这些条件和条款的任何偏离,只有经过公司和客户的书面同意时方有效力。客户或任何第三方的任何通用的条件和条款无论公司是否在具体的情况下明确表示反对均不应适用,。
- 1.5 如果这些条件和条款的某个条款全部或部分无效,其余的条款或该等条款的有效的部分的效力不受影响。

2. 软件订购

- 2.1 在客户全额支付适用的费用的情况下,公司向客户授予不可撤销的、非独家的、不可转让的、不可再许可的、可以更新的固定的和有限的许可,许可客户:
 - (a) 在客户正常的业务过程中严格按照该等条件和条款在客户拥有或控制的一(1)个或多个硬件设备中下载、安装、激活、访问和使用公司由硬件捆绑的算法、软件应用、云服务和物体形式的计算机程序组成的、和订单中所述的公司品牌的仪器有关的集成系统。(下文简称“软件”)
 - (b) 严格按照本条款和条件在软件上或通过软件访问、流式传输、下载和使用软件中提供的或可以通过软件获得的数据和内容,并将这些数据存储在云平台中,以及公司提供的与之相关的任何服务(下文简称“软件订购”)。
- 2.2 在该等条件和条款中,软件指客户订购的初始版本以及某些定期更新和升级,这些更新和升级有可能不一定包括所有现有的特色或公司为更新的模型或其他模型或新发行的软

件或产品发布的新的特色或公司通常情况下会自行决定向客户收费或有可能向客户额外收费的任何附加功能（下文统称“更新”）。

- 2.3 软件以及任何第三方软件、文件、界面、内容、字体以及随软件附带的任何数据，无论是否预先安装在公司品牌的硬件、磁盘、只读存储器上、任何其他媒体上或以任何其他形式存在，都是软件不可分割的一部分，并由公司提供给客户仅供客户按照该等条件和条款使用。
- 2.4 软件可以通过数据媒介或通过互联网等数据网络用电子形式或通过第三方平台交给客户。公司对该等网络或平台的可用性软件的正确传送和下载不提供保证。
- 2.5 公司保留在任何时候自行中止软件并因此停止提供更新和/或维护和支持服务并最终无故取消和终止软件订购的权利。在这种情况下，公司将尽合理的努力至少提前十八（18）个月通知客户，已经针对从终止日期开始到订购期到期日为止的剩余的订购期支付的任何费用将按比例退给客户。
- 2.6 如果公司发布任何供替代的软件产品，且替代的软件产品大体上包含客户订购的软件版本的功能，公司可以但是没有义务向客户提供该等新发布的软件产品。在这种情况下，可以采用不同的费用。
- 2.7 客户同意该等条件和条款将适用任何有可能预装到购买的硬件上的软件产品，除非该等产品另行随附有协议，在这种情况下，客户同意该协议的条款将对该产品的使用具有管辖权。
- 2.8 可以使用软件来访问和使用公司的各种产品和服务（下文简称“服务”）。通过软件对该等服务进行的所有访问和使用，包括对该等访问和使用收取的任何费用将受相关服务适用的条款管辖。

3. 软件的使用

- 3.1. 客户承认并同意软件的使用应和相应的订单中规定的、符合公司说明的系统要求的公司的品牌硬件有关，使用以及访问软件的某些特色以及某些服务需要客户申请独一无二的用户名和密码。
- 3.2. 公司在该等条件和条款下提供的出售品不包括访问或使用软件所需的互联网或任何其他网络或任何通信服务或任何硬件、软件、储存、安全或其他资源，客户和其他供应商和服务供应商负责获得所有该等项目以及它们的可靠性、安全性和性能。对于令人满意地达到软件安装和运行所需的最低配置要求，客户有责任安装确保达到该等配置要求所需的所有硬件和配套软件以及软件本身的安装和运行。
- 3.3. 客户应完全负责：
 - (a) 安装任何更新，并确保软件是最新的，尤其是显示单元和固件是最新的；
 - (b) 确保和软件的使用有关的一切装置和操作系统的兼容性、能力以及适当性，且任何该等装置均符合软件实现预期用途所需的最低要求；
 - (c) 在软件使用的过程中提供和保持软件使用所需的互联网连接，以及和公司的云的连接以储存和管理其数据；

- (d) 保护、预防和确保其装置和软件不会遭到任何违反该等条件和条款中的任何规定的未经授权的访问和使用，包括但不限于采用能最好地保证安全而需要的网络安全措施。
- 3.4. 客户不应且不应允许任何人员：
- (a) 复制软件，该等条件和条款明确允许时除外；
 - (b) 修改、翻译、改写软件或根据软件创建衍生作品或对软件进行改进，无论是否可以申请专利；
 - (c) 对软件或软件的任何部分进行逆向工程、反汇编、反编译、解码，或试图获得或访问软件或软件的任何部分的源代码或二进制代码；
 - (d) 将软件转移到不同的编程语言或其他的操作系统或云平台中，改编或纠正错误，或全部或部分将软件包含进任何其他程序中；
 - (e) 移除、删掉、改动或涂抹软件（包括软件的任何拷贝）上的任何版权说明、商标说明、专利说明或其他知识产权或专属权利说明；
 - (f) 由于任何原因而将软件或软件的任何特色或功能租赁、出借、再许可、转让、分发、出版、转移或提供给第三方；
 - (g) 去掉、禁用、绕过软件中的或保护软件的任何版权保护、权利管理或安全特色，或创建或实施任何绕过软件中的或保护软件的任何版权保护、权利管理或安全特色的权变方案；
 - (h) 用任何不符合公司针对相关的设备和/或软件提供的任何说明或规格的方式使用软件；
 - (i) 对软件或随附的任何文件的所有或任何部分进行复制（该等条件和条款中明确允许的除外），或修改、翻译软件，或根据软件创建衍生作品。
- 3.5 经客户请求并经公司事先书面批准，可以在租赁订单中描述的公司品牌的硬件并和软件订购有关的情况下，允许客户对软件进行再许可。在这种情况下，客户应和公司另外达成协议。公司保留一切自行禁止任何该等再许可的权利。在这种情况下，为避免疑问，客户应在所有时间对适当使用软件和遵守该等条件和条款负责。
- 3.6 客户同意将该等条件和条款中包含的限制通知其有可能访问软件员工、代表和代理人，并确保他们在所有时间都遵守这些限制。
- 3.7 除非该等条件和条款中有明确允许，客户同意不会未经公司事先书面同意使用软件、文件或任何其他相关的材料。任何以及所有和该等权利有关的商誉应直接排他性地对公司有利。
- 3.8 客户同意不会在任何情况下将软件的输出视为法律建议或专业建议，软件的输出并非旨在替换充分了解寻求建议时的情况和任何事件的详细情况的专业顾问的经验和合理的专业判断。
- 3.9 公司有权定期对软件或服务进行弱点测试或定期安排人代表其对软件或服务进行弱点测试。

4. 所有权和知识产权

- 4.1 客户在此承认并同意，公司和/或关联企业、其许可人（如有）拥有且应完全保留对软件 and 任何更新以及软件的衍生作品享有的权利、所有权和权益，包括但不限于对之享有的、由之衍生的或与之有关的任何以及所有版权、专利、商标、专门诀窍和其他知识产权。公司保留任何以及所有未在该等条件和条款下授予客户的权利。
- 4.2 客户承认并同意除了按照授予的软件订购期并遵守该等条件和条款下的所有条款、条件和限制，其未对软件获得任何所有者权益或对软件享有的任何其他权利。
- 4.3 在订购期限中的所有时间以及随后的任何时间，客户约定并同意不会采取任何措施直接或间接（a）挑战、质疑公司和软件有关的任何所有者权利，或企图让公司和软件有关的任何所有者权利无效，或（b）除了按照软件订购授予客户的有限的许可，主张对软件享有任何知识产权或其他权利。
- 4.4 客户通过软件显示或访问的任何内容的所有权和知识产权归相应的内容所有人所有。该等内容有可能受版权或其他知识产权法律和条约保护，而且有可能受提供该等内容的第三方的使用条款约束。除非该等条件和条款中另有规定，订购软件并未授予客户任何使用该等内容的权利，也不保证继续向客户提供该内容。

5. 软件更新

- 5.1. 公司可以自行在将来为客户具有兼容性的公司品牌的装置提供软件更新。该等条件和条款将管辖公司向原装软件产品提供的任何软件更新，除非该等更新另行附带有协议，在这种情况下，客户同意该协议的条款将对该等更新具有管辖权。
- 5.2. 某些更新可能会完全或部分修改或删除软件的某些特点和功能。客户承认并同意公司没有义务提供任何可用的更新，也没有义务继续、提供或实现任何具体的特点或功能。
- 5.3. 将根据客户的设置向客户提供更新（如有），当客户的装置连接互联网时，
 - (a) 软件将自动下载和安装可用的更新；或着
 - (b) 客户可能会收到下载和安装可用更新的通知或可能会提醒客户下载和安装可用的更新。
- 5.4. 客户应立即下载和安装所有更新，且客户承认和同意如果其不这样做，软件或软件的部分可能会无法适当运行。

6. 数据

- 6.1. 公司通过软件订购加工的数据或公司加工的和软件订购有关的数据需要遵守公司的数据隐私政策，公司可以自行不时对其数据隐私政策进行修改，公司的数据隐私政策见 <https://www.proceq.com/service/overview>（下文简称“**隐私政策**”）。客户通过订购软件，即说明客户同意公司根据隐私政策的条款而就其数据采取的一切措施。
- 6.2. 客户在此承认并同意在所有时间都完全对数据的准确性、质量、整体性和合法性负责，包括但不限于允许使用软件以及对软件进行维护的历史数据，无论该等数据的形式以及客户获得、使用、生成、收集、提供、上传该等数据的方式或将该等数据载入软件或上传进公司的云平台的方式，。
- 6.3. 客户保留对 6.2 款中提及的数据享有的所有权利、所有权和权益，客户在此向公司授予非独家的匿名使用该等数据的权利，包括但不限于在订购期间通过或经由软件生成的或

收集的任何测量数据、元数据和结果。当客户的订购由于任何原因到期或终止时，所述的使用该等数据的权利不受影响。

- 6.4. 客户有可能针对软件，公司提供的任何和软件有关的服务，或软件的安装、功能、性能、准确性、一致性以及无忧使用，或服务而向公司提供的任何评论、看法或报告（下文简称“**反馈**”）将被视为公司的财产，应由客户当作保密信息对待。客户在此不可撤销地向公司转让该等反馈中体现的或和该等反馈有关而产生的所有权利。公司可以自行自由地使用所有反馈，而无需归功于向客户或向客户提供补偿。

7. 费用

- 7.1. 客户在相关订购期订购软件应支付的费用币种将采用瑞士法郎（CHF），将按照公司出具的适用的订单中的规定（费用）。
- 7.2. 公司由于任何原因而不得不调整订购期的开始日时，公司可以自行（a）调整订购期，让订购期从修改后的开始日期开始，或（b）减少订购期，并按照减少后的期限按比例开具发票。

8. 暂停软件订购

- 8.1 除了公司根据该等条件和条款享有的任何其他权利或在法律上或公平法上享有的救济，在出现如下情况下，公司应有权但没有义务立即禁止或暂停客户在未定的期限内访问和使用软件而不提供进一步的通知：
- (a) 客户违反该等条件和条款的任何规定，包括但不限于未在规定的时间内全部或部分支付该等条件和条款下的任何到期费用；
- (b) 如果公司真诚认为客户的作为或不作为有可能（i）带来安全风险或对软件和/或公司造成负面影响，（ii）篡改、消除、禁用或限制或能够篡改、消除、禁用或限制任何技术保护（包括任何对软件的安装、访问或使用进行管理、监控、控制或分析的机制，或公司知识产权的保护措施）的效果，（iii）给公司或公司的任何合作伙伴或代表或任何其他用户带来责任。除非公司合理认为立即采取行动是明智之举，否则公司将尽量在规划的禁用或暂停生效之前，将该等规划的禁用或暂停通知客户。
- 8.2 公司保留自行针对重新激活软件的订购向客户收取附加费用的权利。

9. 软件缺陷

对于在订购期间发现的重大影响软件的性能和规定的功能的缺陷，公司将尽合理的努力在商业上合理的期限内纠正该等缺陷（下文简称“**缺陷**”）。对于由以下行为产生的或造成的错误，公司没有义务纠正该等错误或对和软件一起使用的装置提供有关的支持或维护：（a）客户或公司未授权的第三方对软件或硬件进行的变动；（b）客户未严格按照公司的规定使用或运行软件；（c）任何失败，包括未能立即按照任何更新；（d）在公司土建安装更新之后继续使用软件；或（e）客户出现任何重大违反该等条款和条款的行为。

10. 付款和开账单

- 10.1. 应为软件订购支付的所有费用不包括客户所在领土上适用的销售税、使用税、增值税、个人财产税、预扣税和其他税收，这些税收应完全由客户承担。
- 10.2. 使用软件所招致的所有电信费用完全由客户承担。
- 10.3. 订购软件的所有费用应按照适用的订单中规定的支付条款进行支付。
- 10.4. 如果未如期全额付款，除非任何部分的未付款项和真实的有争议的发票有关，在不影响在其他情况下享有的任何权利和救济的情况下，公司保留 (a) 对所有到期的款项的未支付的余额，按照每年 5% 的利率收取利息的权利，(b) 按照第 8 条暂停软件订购的权利，(c) 按照公司的适用的费率向客户收取额外的管理费的权利，以及 (d) 要求客户停止对软件的一切使用的权利。

11. 期限和终止

- 11.1. 软件订购的期限应从相应的订单中规定的日期开始，在订单中规定的期限内以及对该等期限进行的任何续订期限内有效或在按照本第 11 条终止前有效（**订购期限**）。
- 11.2. 尽管有任何前述规定，公司可以在下列情况下，在任何时间在立即生效的情况下终止软件的订购：
 - (a) 客户违反这些条件和条款的任何内容，且未能在公司通知后三十（30）天内纠正该等违约。为避免疑问，任何未能及时付款的行为被视为重大违约；
 - (b) 如果任何被公司合理认为是客户的竞争对手的组织、实体或人员获得对客户控制；或
 - (c) 客户变得无力偿债或破产，寻求延迟付款授权，清算，被指定管理人、行政接管人或接管人，自愿和债权人达成安排，或债权人就任何前述情况提起程序。
- 11.3. 如果由公司无故提前终止，且客户就届时的软件订购预付了任何费用，此时，公司就该等终止对客户承担的唯一责任是退还剩余订购期限的预付费用，如果终止使由于客户违反该等条件和条款下的任何条款造成，此时，不应要求任何该等退款。
- 11.4. 订购期到期或由于任何原因被客户或公司终止：
 - (a) 在该等条件和条款下向客户授予的所有权利将立即自动终止；
 - (b) 经书面请求，公司可以向客户提供有限的提取所有在云平台中存档的数据的权利，但该等请求须在终止或到期后三十（30）天提出。
- 11.5. 由于任何原因终止时不会限制公司在法律上或公平法上享有的任何权利或救济。

12. 软件续订

- 12.1. 除非公司在每个订购期到期前至少三（3）个月收到客户的终止通知（下文简称“**终止通知**”），否则软件的订购期将自动续订一年（每个续订的期限称为“**续订期**”）。在该等条件和条款中，订购期应包括所有续订期。
- 12.2. 公司保留修改任何软件订购期限的续订期间的费用的权利。公司将尽量至少在续订期限结束前四（4）个月向客户提供续订通知，在通知中具体说明续订期间适用的新的费用。
- 12.3. 除非公司在规定的时间内收到终止通知，否则客户将被视为已经同意将软件的订购期限延长至续订期，并支付续订期的软件订购费用。
- 12.4. 如果双方在订购期到期时积极地真正针对适用的费用进行讨论，公司将：

- (a) 当公司合理认为该等讨论并没有出现延误，此时，公司将继续在该期限内按照该等条件和条款对相关软件进行许可，并按照现有的费率向客户收费；
- (b) 当双方针对适用续订期的费用达成协议后，公司有权针对续订期开始之日起至所述协议达成之日到期的额外款额开具发票；且
- (c) 如果双方未在合理的期限内达成所述协议，公司有权自行要求撤销客户对软件的访问权。在这种情况下，客户应停止使用软件，卸载软件，并通过电子邮件向公司确认上述软件已被卸载。

13. 维护和支持服务

- 13.1. 在订购期内，如果客户没有违反其在该等条件和条款下的任何义务，公司将向客户提供某些与软件有关的维护和支持服务，包括根据第 9 条纠正缺陷、软件质量测试、云维护和备份（下文简称“**维护和支持服务**”）。
- 13.2. 公司只针对软件的最新版本和之前的一个版本向客户提供维护和支持服务。
- 13.3. 公司认为客户报告的任何维护问题由于客户未安装软件的更新或购买新版本而无法解决时，公司将向客户提供安装更新或购买新版本的合理机会。如果客户在被提供了所述的机会之后未安装或采购或以其他方式拒绝安装或采购所述的更新或新版本，此时应免除公司的义务。
- 13.4. 只要软件或硬件未被公司或公司授权代表以外的任何人以任何方式修改或变动，公司在该等条件和条款下未软件订购提供的义务仅延伸至公司向客户提供的软件的更新。
- 13.5. 客户应确保向公司人员提供经客户控制的、以便公司能履行其在该等条件和条款项下的义务所需要的合理的信息。
- 13.6. 未在该等条件和条款中明确包含的任何服务、培训或其他要求不在软件订购的范围之列，只能在公司可以提供并在额外支付费用的情况下提供。所述项目的费用应按照适用订单的规定支付。

14. 第三方的资料

- 14.1. 软件或任何服务可能包含、依赖、显示、包括或提供第三方的产品或内容（包括但不限于数据、信息、应用程序和其他产品、服务和/或材料），或提供到第三方网站或服务的链接，包括通过第三方的广告（下文简称“**第三方的资料**”）。客户承认并同意，公司对任何第三方的资料不负责任，不会由于任何第三方的资料而对客户或任何其他人员或实体承担任何责任。对于第三方的资料，应只适用该第三方相应的保证和使用条款。
- 14.2. 提供第三方的资料以及和第三方的资料的链接仅为方便客户，客户访问和使用这些材料的风险完全由客户自己承担，并受该第三方的条款和条件约束。

15. 保证和责任限制

- 15.1. 除非该等条件和条款有明确规定并在法律充分允许的情况下，软件和该等条件和条款项下提供的任何服务均按“原样”和在“可用的情况下”提供，不提供任何形式的保证，无论是明示的、默示的还是法定的，包括但不限于性能、适销性、适合特定用途、准确性、遗漏、完整性、正确性和延误等方面的保证。在适用法律允许的最大范围内，公司代表

其自己以及其关联企业及其自己以及它们各自的许可方和服务供应商，明确否认对软件 and 任何服务做出的所有保证，无论是明示的、默示的、法定的或其他的，包括但不限于有关适销性、适合特定用途、所有权和非侵权性的所有暗示性保证，以及有可能由交易过程、履行过程、使用过程、停工期或贸易惯例产生的保证。在不限于上述规定的情况下，本公司不会针对软件满足客户的要求，软件能实现任何预期的结果，兼容性或能与任何其他软件、设备、应用程序、系统或服务协同工作，运行不会出现中断，满足任何性能或可靠性标准，或没有错误，或任何错误或缺陷可以或将会被纠正提供任何保证或承诺，也不对此提供任何形式的陈述。

- 15.2. 公司、其关联企业或它们的任何许可方均未针对任何软件或服务的访问的不间断性、安全性、完整性或无错误性做出任何明示的或暗示性的保证。
- 15.3. 在适用法律允许的最大范围内，在任何情况下，公司或其关联企业、或其或它们各自的许可方或服务供应商，均不会由客户使用或无法使用软件或内容、数据和服务或与之相关而承担任何超过客户为了软件订购而实际支付的金额的损害赔偿赔偿责任。
- 15.4. 无论该等损害是因违约、侵权（包括疏忽）或其他原因造成的，也无论该等损害是否可以预见的，或公司是否被告知发生该等损害的可能性，上述限制均适用。
- 15.5. 客户在此承认一些系统、硬件和/或软件可能无法支持软件。客户在此进一步确认：(a) 其针对支持客户使用相关软件所需要的必要系统、硬件和/或软件进行了适当调查；(b) 软件的性能可能会因其使用时使用的设备和电信链接而不同。
- 15.6. 除该等条件和条款中规定的保证免除声明和责任限制外，公司针对访问提供在线下载软件的平台以及任何购买、付款、交易或使用第三方付费功能进行的其他商业活动不能提供保证也不承担任何责任或义务。客户认可前述内容并同意针对其支持的卡片、支持虚拟的卡片和相关商业活动有关的任何问题或争议，只会在参考其可能与其发卡机构、支付网络或商户或平台签订的协议来解决。
- 15.7. 除根据该等条件和条款明确规定的保证外，公司、公司的授权合作伙伴或许可人不应直接或间接地对下列行为承担合同、侵权、违法或其他责任：
 - (a) 由于和软件有关而产生或遭受的任何种类的损失，包括但不限于通过软件收集或获取并存储在公司云平台上的任何数据有关的任何损失或事件；
 - (b) 因软件的任何安全漏洞或任何其他安全入侵而造成的破坏产生的或与之相关的任何损失；
 - (c) 与软件有关而产生或遭受的任何收入损失、业务损失、预期储蓄损失或利润损失、商誉损失、声誉损失或数据损失，或任何间接的或后果性的损失；
 - (d) 与客户无力或未能执行法律工作或其他和研究相关的工作有关的索赔，或与客户无力或未能正确地或完全地执行该等法律工作或其他与研究或相关的工作有关的任何索赔，即使客户得到了公司、公司的关联企业和/或它们的许可方的协助，或客户是在依赖软件的情况下做出了任何决定或采取了任何行动；
 - (e) 任何利润损失（无论是直接的还是间接的）或任何后果性的、惩戒性的、附带的、间接的或特殊的损害，这些损害全部或部分与客户在该等条件和条款项下的权利有关，或与使用或无法使用软件有关，即使公司、公司的关联企业和/或它们的许可方已被告知发生该等损害的可能性；

- (f) 客户有可能的对任何第三方承担的任何责任。
- 15.8. 客户应对其使用软件承担全部责任，公司对客户使用软件不承担责任，包括但不限于上传、存储或获取与软件相关的任何内容。任何用户和客户对于因任何该等使用而产生的任何索赔、费用（包括但不限于法律费用）、损害、损失和责任，应保护公司以及公司的关联企业和雇员、董事或代表不受伤害，并充分向公司以及公司的关联企业和雇员、董事或代表进行赔偿。
- 15.9. 公司不会且不应对于以下一种或多种原因导致的软件无法运行的情况承担责任：（a）不是由公司提供的软件所出现的故障；（b）软件使用的或与软件相关的任何第三方硬件、系统、软件或装置出现故障或不兼容；（c）客户的疏忽或过失；（d）客户未遵守公司说明书中的指示；（e）操作环境未经公司授权发生变化；（f）并非由公司制作的、授权的或建议的软件和/或硬件出现修改或变化；或（g）客户未能将软件更新到公司提供的最新版本，且未为软件和相关文件实施和保有适当的、充分的备份和恢复系统。
- 15.10. 如果公司发现某个故障是由第 15.9 条规定的任何事件引起的，公司保留按照适用的费率针对调查工作向客户收费的权利。经客户请求并双方商定费用的情况下，公司随后将协助客户解决所述的故障。
- 15.11. 本条款和条件中的任何内容均未向第三方提供或标榜向任何第三方提供任何好处或任何强制实施该等条件和条款的任何内容的权利。

16. 赔偿和救济

- 16.1. 对于公司及其管理人员、董事、员工、代理人、关联企业、继承人和受让人的任何及所有损失、损害、责任、缺陷、索赔、诉讼、判决、和解、利息、奖励、惩罚、罚款、成本或任何种类的费用，包括因您使用或滥用本软件或客户违反这些条件和条款而产生的或与之相关的律师费，包括但不限于客户通过软件提交或提供的内容，客户同意进行赔偿、进行辩护并保护其免受伤害。
- 16.2. 公司违反其由软件订购产生的义务时，客户享有的唯一的排他性的救济是让公司重新提供有缺陷的服务，让所述的服务符合第 9 条说明的规格。
- 16.3. 除该等条件和条款中提供的保证外，对于根据合同或疏忽而向公司、公司的关联企业和/或它们的许可方单独或共同提出的与软件有关的任何损害赔偿，客户享有的排他性的救济以及公司、公司的关联企业和/或它们的许可方在软件订购项下的全部责任（如有），应仅限于客户在引起索赔的事件发生前十二（12）个月就索赔所依据的软件的特定方面所预先支付的费用总额。
- 16.4. 该等条件和条款中规定的补救措施是客户享有的唯一性的补救措施，该补救措施取代在法律上或衡平法上享有的所有其他补救措施，以及公司对于因软件订购和使用而产生的、与软件订购和使用有关的、或与软件订购和使用相关联的任何直接或间接损害所承担的所有责任或义务，包括但不限于软件的许可、交付、安装、使用或性能，或软件与其他软件或硬件的集成以及收集的任何数据。

17. 侵权索赔

- 17.1. 客户在得知如下情形时，应立即通知公司：

- (a) 任何未经授权使用软件的情况；
 - (b) 客户得知任何实际侵犯、威胁侵犯或疑似侵犯公司、公司的关联企业和/或前述的许可人对软件享有的任何知识产权；或
 - (c) 客户得知任何第三方声称软件侵犯了任何其他人的知识产权或其他权利。
- 17.2. 经公司通知并在公司承担费用的情况下，客户应采取一切合理需要的措施帮助公司参加或抵制和本第 17 条提及的任何侵权或主张有关的程序并保持公司、公司的关联企业和/或它们的许可人对软件享有的知识产权的有效性和可实施性。
- 17.3. 如果出现了公司或客户在软件方面侵权的主张，公司有权终止软件订购，并退还客户针对剩余的相关的订购期预付的费用。
- 17.4. 对于由或基于客户使用的软件而产生的任何侵权索赔，该等条件和条款包含公司因此承担的全部义务以及客户因此享有的唯一的补救措施。

18. 遵守适用法律

- 18.1. 客户同意在遵守所有适用法律的情况下使用软件以及提供的和软件有关的任何服务，包括客户居住所在国家或地区的地方法律或客户下载或使用软件和/或服务所在的国家或地区。有可能不会在所有国家和地区提供软件和/或服务的特色，一些特色可能会因为地区的不同而不同。软件和/或服务的一些特色是需要互联网连接的。
- 18.2. 客户同意遵守所有相关的出口法律法规（合称“**出口法**”），确保软件或软件的任何部分不会违反任何出口法被直接或间接出口，确保客户不会让任何禁运国家或这些国家的国民或瑞士、德国和美国或其他国家不时列入禁运/禁止清单的任何其他禁运/禁止人员获得规定的服务。公司对客户为了遵守任何出口法而导致的任何违约或延误不负责任。如果出口法在订购期开始之后发生变化，且该等变化实质上阻止或禁止公司履行其在该等条件和条款下的义务，此时，公司对其未履行不负责任，公司或客户以及公司和客户都有权终止适用软件的软件订购，且无须支付任何赔偿或采取任何纠正措施。
- 18.3. 软件可能受某些出口法约束，尤其是瑞士、德国和美国的出口法。客户不应直接或间接出口、转口或放行软件至，或让软件可以从或到法律、规定或法规禁止出口、转口或放行的任何司法管辖区或国家，尤其是瑞士、德国和美国等司法管辖区。客户应遵守所有适用的联邦法律、法规和规定，在出口、转口、放行或提供软件之前完成所有要求的承诺（包括获得任何必要的出口批准或其他政府批准）。

19. 一般条款

- 19.1. 公司保留对该等条件和条款的任何规定进行修改的权利。除非公司另行书面通知客户，任何该等修改只应在初始订购期到期之后或当前的续订期到期之后适用（具体根据情况而定）。
- 19.2. 公司在本协议下的推迟履行或未能履行如果是由超出其合理控制的因素造成，公司对该等推迟履行或未能履行不负责任，例如天灾、任何政府的行为、战争或其他敌对行为、内乱、自然灾害、火灾、爆炸、停电、设备故障、电信或互联网服务故障、行业或劳资纠纷、无法获得必要的用品等

- 19.3. 公司可以将其在该等条件和条款下的任何义务或在该等条件和条款下的任何权利和义务转让给某个关联企业或第三方，在每种情况下，均无需事先获得客户的书面同意。公司可以在未经客户事先书面同意的情况下，在不进行通知的情况下，将任何好处转让给任何第三方或将其在该等条件和条款下的任何职责和义务转让、分派或分包给任何第三方。
- 19.4. 客户不应对其软件订购的任何部分进行转让、再许可或转移。
- 19.5. 除非另有规定，所有通知和信件必须用书面形式做出，发送给公司时，公司的接收地址为 Ringstrasse 2, 8603 Schwerzenbach, Switzerland 或 info@proceq.com 或有可能不时书面通知客户的其他地址；发给客户时，除非客户另行书面通知公司，客户的接收地址为适用的订单中规定的地址。
- 19.6. 公司不时修订的通用销售条件和条款以及通用租赁条件和条款见 www.proceq.com/service/overview，上述条件和条款有可能对这些条件和条款进行补充并对客户对软件的订购和使用进行管辖。

20. 适用法律和司法管辖

- 20.1. 除非另有规定，履行该等条件和条款的地点应为公司在瑞士注册的住所。
- 20.2. 该等条件和条款以及本第 20 条应按照瑞士国内法律管辖、理解和解释（不包括瑞士国际私法和国际条约以及 1980 年 4 月 11 日的维也纳国际货物销售公约），尤其是瑞士债法（下文简称“CO”）的规定，也就是 CO 的第 253 条等。
- 20.3. 所有由该等条件和条款产生的或和该等条件和条款有关的争议，包括和其达成、约束力、修改和终止有关的争议，应排他性地提交瑞士苏黎世邦法院解决，管辖地点应为瑞士苏黎世邦苏黎世市。

日期：2019 年 8 月 28 日